Manualslib.com - The Global Manuals Library

SONY BRAVIA REFERENCE MANUAL

Available languages

EN FR RU UK AR

Quick Links

About Manuals
Installing the Tv to the Wall
Troubleshooting
Specifications

Table of Contents

About Manuals
Installing the TV to the Wall
Troubleshooting
Specifications
À propos des manuels
Installation du téléviseur au mur
Dépannage
Spécifications
Установка телевизора на стену
Поиск Неисправностей
Технические характеристики
Пошук та усунення несправностей
Технічні характеристики
Manual Versions in Other Languages
Other ManualsLib Projects

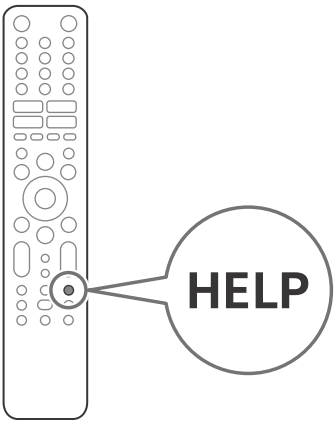
SONY

5-025-062-**12**(1)

* 5 0 2 5 0 6 2 1 2 * (1)

Television

Reference Guide	GB
Guide de référence	FR
Справочник	RU
Довідковий посібник	UA



BRAVIA

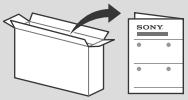
KD-75X8xJ / 65X8xJ / 55X8xJ / 50X8xJ / 43X8xJ

About Manuals

This TV comes with the following manuals. Please retain the manuals for future reference.

Setup Guide

- TV installation and setup.

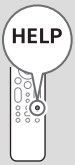


Reference Guide (this manual) / Safety Documentation

- Safety information, remote control, troubleshooting, wall-mount installation, specification, etc.

Help Guide (On screen Manual)

- Settings, functions, Internet connection, troubleshooting, etc.
- To open it, press the **HELP** button on the remote control and select Help Guide.



- You can refer to the Help Guide with your smartphone.

https://rd1.sony.net/help/tv/iaep1/h_aep/

Setting menus are subject to change without notice.

IMPORTANT - Read the End User Software Licence Agreement before using your Sony product. Using your product indicates your acceptance of the End User Software Licence Agreement. The software licence agreement between you and Sony is available online at Sony website (https://www.sony.net/tv-software-licenses/) or on your product screen. Press ✿ (Quick Settings) on the remote control and select [Settings] → [System] → [About] → [Legal information] → [Notices and licences].

Note

- Before operating the TV, please read the “Safety Information”.
- Read the supplied safety documentation for additional safety information.
- Images and illustrations used in the Setup Guide and this manual are for reference only and may differ from the actual product.
- The “x”/“xx” that appears in the model name corresponds to a numeric digit, related to design, colour or TV system.

Location of the identification label

Labels for the TV Model No., Production Date (year/month)* and Power Supply rating are located on the rear of the TV or package.

* Only on limited region/country/TV model.

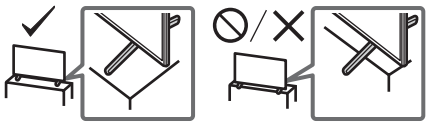
Safety Information

Installation/Set-up

Install and use the TV set in accordance with the instructions below in order to avoid any risk of fire, electric shock or damage and/or injuries.

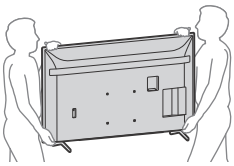
Installation

- The TV set should be installed near an easily accessible mains socket.
- Place the TV set on a stable, level surface to prevent it from falling over and causing personal injury or property damage.
- Install the TV where it cannot be pulled, pushed, or knocked over.
- Install the TV so that the TV’s Table-Top Stand does not protrude out from the TV stand (not supplied). If the Table-Top Stand protrudes out from the TV stand, it may cause TV set to topple over, fall down, and cause personal injury or damage to the TV.



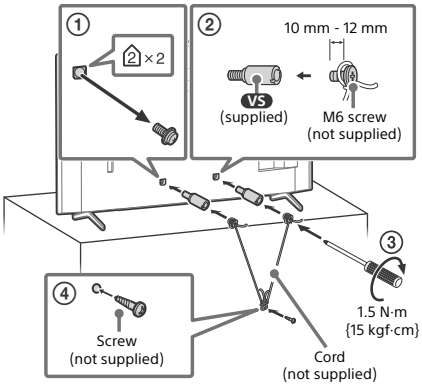
Transporting

- Before transporting the TV set, disconnect all cables.
- Two or more people are needed to transport a large TV set.
- When transporting the TV set by hand, hold it as shown below. Do not put stress on the LCD panel and the frame around the screen.
- When lifting or moving the TV set, hold it firmly from the bottom.



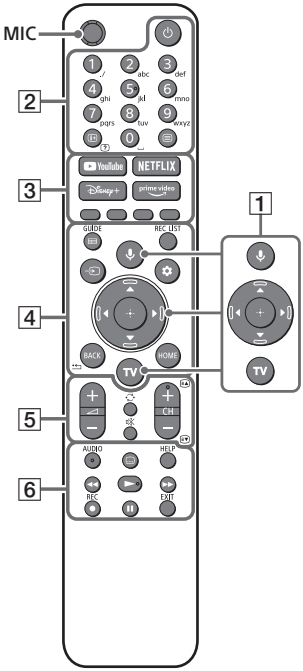
- When transporting the TV set, do not subject it to jolts or excessive vibration.
- When transporting the TV set for repairs or when moving, pack it using the original carton and packing material.

Topple prevention



Remote Control and TV

The remote control shape, layout, availability and function of remote control buttons may vary depending on your region/country/TV model/TV settings.



1 **(Microphone) / (Google Assistant):** Use Google Assistant*1*2 or voice search*2. For hints on how to control your TV, press the microphone button on the remote control and say “voice hints”.*1

▲/▼/◀/▶/⊕: On screen menu navigation and selection.

TV: Display TV channel list or switch to input.

2 **(Power)**

Number buttons

/ (Info/Text reveal): Display information.

(Text): Display text information.

3 **YouTube™ / NETFLIX / Disney+ / Prime Video / Colour buttons**

GB

4 **GUIDE/:** Display the digital programme guide of TV or TV box*3.

REC LIST: Display the Rec list of USB HDD*4/ DVR*3.

(Input select): Display and select the input source, etc.

(Quick settings): Display Quick Settings.

BACK/

HOME

5 **+/– (Volume)**

(Jump)

(Mute)*5

CH +/–/: Select the channel, or next () / previous () page.

6 **AUDIO:** Select the sound of multilingual source or dual sound (depend on programme source).

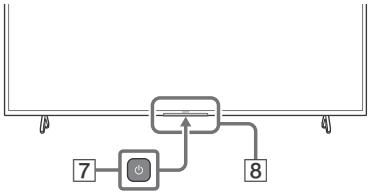
(Subtitle setting)

HELP: Display the Help menu.

◄◄/►/►►/II

● **REC:** Record the currently viewed programme on USB HDD*4/DVR*3.

EXIT



7 **(Power)**

8 **Remote Control sensor / Light sensor / LED**

*1 Only on limited region/country/TV model/ language.
*2 Google Assistant or voice search requires an Internet connection.
*3 [TV box setup] setting is required.
*4 Not available for Italy.
*5 Accessibility shortcut is available by pressing and holding (Mute).

For more information, refer to the Help Guide.

Installing the TV to the Wall

Using the optional Wall-Mount Bracket (SU-WL850 or SU-WL450)* (not supplied)

To Customers:

For product protection and safety reasons, Sony strongly recommends that installation of your TV be performed by Sony dealers or licensed contractors. Do not attempt to install it yourself.

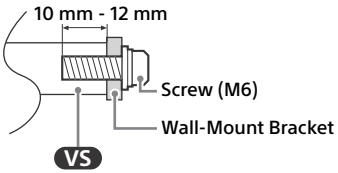
To Sony Dealers and Contractors:

Provide full attention to safety during the installation, periodic maintenance and examination of this product.

Wall-Mount Bracket Installation Information

For instructions on Wall-Mount Bracket installation, see the Installation Information (Wall-Mount Bracket) on the product page for your TV model.
https://www.sony.eu/support

- Follow the instruction guide provided with the Wall-Mount Bracket for your model. Sufficient expertise is required in installing this TV, especially to determine the strength of the wall for withstanding the TV's weight.
- Sony is not liable for any damage or injury caused by mishandling or improper installation.
- Only qualified service personnel should carry out wall-mount installations.
- For safety reasons, it is strongly recommended that you use Sony accessories, including:
  —Wall-Mount Bracket SU-WL850
  —Wall-Mount Bracket SU-WL450
- Be sure to use the screws supplied with the Wall-Mount Bracket when attaching the Wall-Mount Bracket to the TV set. The supplied screws are designed as indicated by illustration when measured from the attaching surface of the Wall-Mount Bracket.
  The diameter and length of the screws differ depending on the Wall-Mount Bracket model. Use of screws other than those supplied may result in internal damage to the TV set or cause it to fall, etc.



• Be sure to store the unused screws and Table-Top Stand in a safe place until you are ready to attach the Table-Top Stand. Keep the screws away from small children.

* Only on limited region/country/TV model.

Troubleshooting

General troubleshooting for issues like: black screen, no sound, frozen picture, TV does not respond, or network is lost, do the following steps.

1. Restart your TV by pressing the power button on the remote control for about five seconds. The TV will restart. If the TV does not recover, try unplugging the mains lead then press the power button on the TV and release it. Wait for two minutes, and plug in the mains lead. Or, press the power button on the TV for about 40 seconds until the TV turns off.
2. Refer to the Help menu by pressing **HELP** on the remote control.
3. Connect your TV to the Internet and perform a software update. Sony recommends you to keep your TV software updated. Software updates provide new features and performance improvements.
4. Visit Sony support website (information provided at the end of this manual).

When you plug in the TV, the TV may not be able to turn on for a while even if you press the power button on the remote control or the TV.

It takes time to initialize the system. Wait for about one minute, then operate it again.

The remote control does not function.

• Replace the batteries.

The parental lock password has been forgotten.

• Enter 9999 for the PIN and enter the new PIN.

For more information on troubleshooting, refer to the Help Guide.

Specifications

System

Panel system: LCD (Liquid Crystal Display) Panel, LED Backlight

TV system: Depend on your country/area selection/TV model

Analogue: B/G, D/K, I
Digital: DVB-T/DVB-C/DVB-T2
Satellite: DVB-S/DVB-S2

Colour system: PAL/SECAM/NTSC3.58 (Video only)/NTSC4.43 (Video only)

Channel coverage: Depend on your country/area selection/TV model

Analogue: UHF/VHF/Cable
Digital: UHF/VHF/Cable
Satellite: IF Frequency 950-2150 MHz

Sound output: 10 W + 10 W

Wireless technology

Protocol IEEE 802.11a/b/g/n/ac
Bluetooth® Version 4.2

Input/Output jacks

Antenna (aerial)/cable

75 ohm external terminal for VHF/UHF

Satellite antenna

Female F Type Connector, 75 ohm.
DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & 22 kHz tone, Single Cable Distribution EN50494.

⊖ / ⊕ AV IN

Video/Audio input (mini jack)

HDMI IN 1/2/3/4 (HDCP 2.3-compatible)

Video:
4096 × 2160p (50, 60 Hz)*1*2, 4096 × 2160p (24 Hz)*1, 3840 × 2160p (50, 60 Hz)*2, 3840 × 2160p (24, 25, 30 Hz), 1080p (30, 50, 60 Hz), 1080/24p, 1080i (50, 60 Hz), 720p (30, 50, 60 Hz), 720/24p, 576p, 480p, PC Formats*3

Audio:
In eARC (Enhanced Audio Return Channel) mode
Refer to the online Help Guide for details.
Except eARC mode
5.1 channel linear PCM: 32/44.1/48/88.2/96/176.4/192 kHz 16/20/24 bits, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

GB

eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/ Audio Return Channel) (HDMI IN 3 only)*4
In eARC mode
Refer to the online Help Guide for details.
In ARC mode
Two channel linear PCM: 48 kHz 16 bits, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)
Digital optical jack (Two channel linear PCM: 48 kHz 16 bits, Dolby Audio, DTS)
(Stereo mini jack)
Headphone
1, 2 (HDD REC)*5
USB device port (2 USB HDD device for REC feature)
USB port 1 supports High Speed USB (USB 2.0)
USB port 2 supports Super Speed USB (USB 3.1 Gen 1)
CAM (Conditional Access Module) slot
LAN
10BASE-T/100BASE-TX connector (Depending on the operating environment of the network, connection speed may differ. The communication rate and quality are not guaranteed.)

Power, Product Fiche and others

Power requirements
220 V - 240 V AC, 50/60 Hz
Energy Efficiency Class*6
(Except Egypt)
KD-75X8xJ: A
KD-65X8xJ: A
KD-55X8xJ: B
KD-50X8xJ: A
KD-43X8xJ: A
(For Egypt only)
KD-75X81J: D
KD-65X81J: D
KD-55X81J: D
KD-50X81J: D
KD-43X81J: D
Screen size (measured diagonally) (Approx.)
(Except Egypt)
KD-75X8xJ: 189.3 cm / 75 inches
KD-65X8xJ: 163.9 cm / 65 inches
KD-55X8xJ: 138.8 cm / 55 inches
KD-50X8xJ: 125.7 cm / 50 inches
KD-43X8xJ: 108.0 cm / 43 inches
(For Egypt only)
KD-75X81J: 75 inches / 189.3 cm
KD-65X81J: 65 inches / 163.9 cm
KD-55X81J: 55 inches / 138.8 cm
KD-50X81J: 50 inches / 125.7 cm
KD-43X81J: 43 inches / 108.0 cm
Power consumption*6
In [Standard] mode
(Except Egypt)
KD-75X8xJ: 187 W
KD-65X8xJ: 145 W
KD-55X8xJ: 123 W
KD-50X8xJ: 97 W
KD-43X8xJ: 64 W
(For Egypt only)
KD-75X81J: 187.8 W
KD-65X81J: 143.1 W
KD-55X81J: 123.6 W
KD-50X81J: 94.9 W
KD-43X81J: 63.2 W
Annual energy consumption*6
(Except Egypt)*7
KD-75X8xJ: 259 kWh per year
KD-65X8xJ: 201 kWh per year
KD-55X8xJ: 171 kWh per year
KD-50X8xJ: 135 kWh per year
KD-43X8xJ: 89 kWh per year
(For Egypt only)*8
KD-75X81J: 521 kWh per year
KD-65X81J: 397 kWh per year
KD-55X81J: 343 kWh per year
KD-50X81J: 264 kWh per year
KD-43X81J: 176 kWh per year
Standby power consumption*6*9*10
Europe: 0.50 W (25 W in software/EPG update mode), Jordan/UAE/Egypt: 0.50 W, Others: 0.5 W
Display resolution (horizontal × vertical) (pixels)
3840 × 2160
Output rating
500 mA (for USB 1), 900 mA (for USB 2)

Dimensions (Approx.) (w × h × d) (cm)

with Table-Top Stand
KD-75X82J: 168.6 × 104.3 × 44.0
KD-75X81J: 168.6 × 104.5 × 41.0
KD-65X82J: 146.2 × 91.1 × 32.4
KD-65X81J / 65X80J: 146.2 × 91.2 × 33.8
KD-55X82J: 124.3 × 78.8 × 32.4
KD-55X81J / 55X80J: 124.3 × 78.7 × 33.8
KD-50X82J: 112.6 × 71.9 × 30.0
KD-50X81J / 50X80J: 112.6 × 71.8 × 28.6
KD-43X82J: 97.2 × 63.2 × 30.0
KD-43X81J / 43X80J: 97.2 × 63.2 × 28.6

without Table-Top Stand
KD-75X8xJ: 168.6 × 96.9 × 7.2
KD-65X8xJ: 146.2 × 84.2 × 7.1
KD-55X8xJ: 124.3 × 71.9 × 7.1
KD-50X8xJ: 112.6 × 65.3 × 7.0
KD-43X8xJ: 97.2 × 56.7 × 7.0

Stand width (Approx.) (cm)

Standard position:
KD-75X82J: 62.3
KD-75X81J: 133.0
KD-65X82J: 51.5
KD-65X81J / 65X80J: 113.0
KD-55X82J: 51.3
KD-55X81J / 55X80J: 98.3
KD-50X82J / 43X82J: 63.1
KD-50X81J / 50X80J / 43X81J / 43X80J: 66.5
Narrow position:
KD-75X81J: 55.9
KD-65X81J / 65X80J: 47.8
KD-55X81J / 55X80J: 45.8

Mass (Approx.) (kg)

with Table-Top Stand
KD-75X82J: 36.5
KD-75X81J: 32.9
KD-65X82J: 25.4
KD-65X81J / 65X80J: 22.5
KD-55X82J: 19.5
KD-55X81J / 55X80J: 16.6
KD-50X82J: 15.9
KD-50X81J / 50X80J: 12.9
KD-43X82J: 13.5
KD-43X81J / 43X80J: 10.5
without Table-Top Stand
KD-75X8xJ: 31.6
KD-65X8xJ: 21.6
KD-55X8xJ: 15.7
KD-50X8xJ: 12.3
KD-43X8xJ: 10

Others

Optional accessories
Wall-Mount Bracket: SU-WL850
(KD-75X8xJ / 65X8xJ / 55X8xJ only)
Wall-Mount Bracket: SU-WL450
Operating temperature: 0 °C – 40 °C
Operating humidity: 10 % – 80 % RH (non-condensing)

*1 When 4096 × 2160p is input and [Wide mode] is set to [Normal], the resolution is displayed as 3840 × 2160p. To display 4096 × 2160p, set [Wide mode] setting to [Full 1] or [Full 2].
*2 Refer to the on screen menu to set [HDMI signal format].
*3 Refer to the online Help Guide for details.
*4 Connect your audio system to the HDMI IN 3 to route TV audio to your audio system.
*5 Function not available in Italy.
*6 This information is for EU and other countries whose relevant regulation is based on EU energy labelling regulation.
*7 Energy consumption in kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.
*8 Energy consumption in kWh per year, based on the power consumption of the television operating 8 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.
*9 Specified standby power is reached after the TV finishes necessary internal processes.
*10 Standby power consumption will increase when your TV is connected to the network.

Note
- Optional accessories availability depends on countries/region/TV model/stock.
- Design and specifications are subject to change without notice.
- Subscriptions for services and applications may be required and additional terms, conditions and/or charges may apply when using Google Assistant.

Notes on Digital TV function

- Digital TV (DVB terrestrial, satellite and cable), interactive services and network functions may not be available in all countries or areas. Some functions might not be enabled or might not operate correctly with some providers and network environments. Some TV service providers may charge a fee for their services.
- This TV supports digital broadcasting using MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC and H.265/HEVC codecs, but compatibility with all operator/service signals, which may change over time, cannot be guaranteed.

Trademark information

- The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.
- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. All rights reserved.
- Gracenote, the Gracenote logo and logotype, “Powered by Gracenote” logo are either registered trademarks or trademarks of Gracenote, Inc. in the United States and/or other countries.

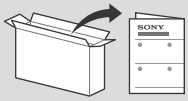
- Google TV and related logos are trademarks of Google LLC.
- For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, Digital Surround, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2020 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.
- Netflix is a registered trademark of Netflix, Inc.
- DiSEqC™ is a trademark of EUTELSAT. This TV supports DiSEqC 1.0. This TV is not intended for controlling motorized antennas.
- TUXERA is a registered trademark of Tuxera Inc. in the US and other countries.
- All other trademarks are the property of their respective owners.

À propos des manuels

Ce téléviseur est livré avec les manuels suivants. Conservez les manuels à titre de référence.

Guide d'installation

- Installation et configuration du téléviseur.

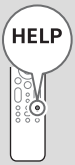


Guide de référence (ce manuel) / Documentation de sécurité

- Consignes de sécurité, télécommande, dépannage, fixation murale, spécifications, etc.

Guide d'aide (Manuel en ligne)

- Paramètres, fonctions, connexion internet, dépannage, etc.
- Pour l'ouvrir appuyez sur la touche **HELP** de la télécommande et sélectionnez le Guide d'aide.



- Vous pouvez vous reporter au Guide d'aide avec votre smartphone.

https://rd1.sony.net/help/tv/iaep1/h_aep/

Les menus de configuration sont sujets à modification sans préavis.

IMPORTANT – Lisez le Contrat de licence logicielle de l'utilisateur final avant d'utiliser votre produit Sony. Utiliser votre produit indique vous avez accepté le Contrat de licence logicielle de l'utilisateur final. Le contrat de licence logicielle entre vous et Sony est disponible en ligne sur le site Web Sony (https://www.sony.net/tv-software-licenses/) ou sur l'écran de votre produit. Appuyez sur ✿ (Paramètres rapides) sur la télécommande et sélectionnez [Paramètres] → [Système] → [À propos] → [Informations légales] → [Avis et licences].

Remarque

- Avant d'utiliser le téléviseur, lisez les « Consignes de sécurité ».
- Lisez la documentation de sécurité fournie pour plus d'informations de sécurité.
- Les images et illustrations reprises dans ce manuel et dans le Guide d'installation sont fournies pour référence uniquement et peuvent présenter des différences par rapport au produit proprement dit.
- Le « x »/« xx » qui apparaît dans le nom de modèle correspond à un chiffre qui désigne la présentation, la couleur ou la norme de télévision.

Emplacement de l'étiquette d'identification

Les étiquettes reprenant le numéro de modèle, la date de production (année/mois)* et les caractéristiques nominales de l'alimentation se trouvent à l'arrière du téléviseur ou de l'emballage.

* Uniquement pour certaines régions, certains pays ou certains modèles de téléviseur.

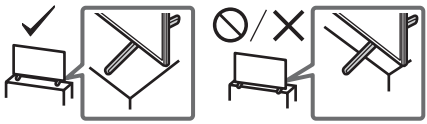
Consignes de sécurité

Installation/Mise en place

Installez et utilisez le téléviseur conformément aux instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure.

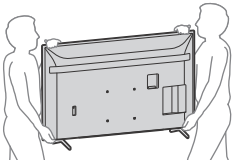
Installation

- Le téléviseur doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.
- Positionnez le téléviseur sur une surface stable et horizontale afin d'éviter qu'il ne tombe, n'entraîne des blessures ou n'endommage des biens.
- Installez le téléviseur dans un endroit où vous ne risquez pas de le pousser, de le tirer ou de le renverser.
- Installez le téléviseur de façon à ce que son support de table ne dépasse pas du support TV (non fourni). Si le support de table dépasse du support TV, le téléviseur risque d'être renversé, de tomber, d'être endommagé ou de provoquer des blessures.



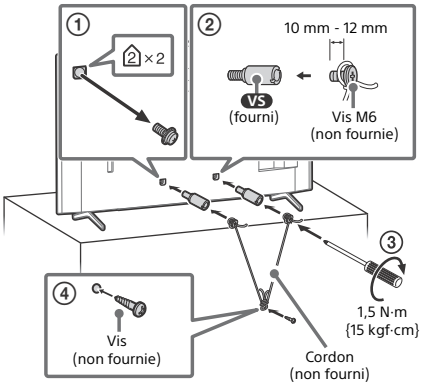
Transport

- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- La présence de deux personnes ou plus est nécessaire pour le transport des téléviseurs de grande taille.
- Pour transporter le téléviseur à la main, saisissez-le de la manière illustrée. N'exercez aucune pression sur le panneau LCD ni sur le cadre qui entoure l'écran.
- Pour soulever ou déplacer le téléviseur, saisissez-le par sa base.



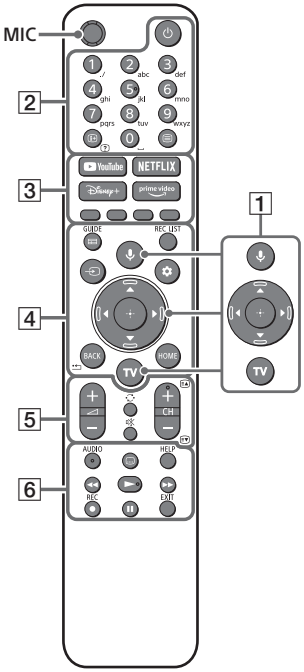
- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez le téléviseur pour le porter à réparer ou lorsque vous déménagez, glissez-le dans son emballage et son carton d'origine.

Prévention des basculements



Télécommande et téléviseur

La forme de la télécommande, la disposition, la disponibilité et la fonction des touches de la télécommande peuvent varier selon votre région/pays/modèle de téléviseur/réglages du téléviseur.



1 **(Microphone) / (Assistant Google) :** Utilise l'Assistant Google*1*2 ou la recherche vocale*2. Pour avoir des conseils sur le contrôle vocal de votre téléviseur, appuyez sur la touche microphone de la télécommande et dites « amène-moi sur le guide audio ».*1

▲/▼/◀/▶/⊕ : Navigation et sélection du menu à l'écran.

TV : Affiche la liste des chaînes de télévision ou commute l'entrée.

2 **(Alimentation)**

Touches numériques

/ (Affichage des infos/du Télétexte) : Affichez des informations.

(Télétexte) : Affichez les informations de Télétexte.

FR

3 **YouTube™ / NETFLIX / Disney+ / Prime Video / Touches de couleurs**

4 **GUIDE/ :** Affiche le guide des programmes numériques du téléviseur ou du Décodeur Câble/Satellite*3.

REC LIST : Pour afficher la liste des enregistrements du disque dur USB*4/ DVR*3.

(Sélection de l'entrée) : Pour afficher et sélectionner la source d'entrée, etc.

(Paramètres rapides) : Pour afficher les Paramètres rapides.

BACK/

HOME

5 **+/– (Volume)**

(Saut)

(Coupure du son)*5

CH +/–/ / : Sélectionne la chaîne, ou la page suivante ( ) / précédente ( ).

6 **AUDIO :** Pour sélectionner le son d'une source multilingue ou un double son (selon la source du programme).

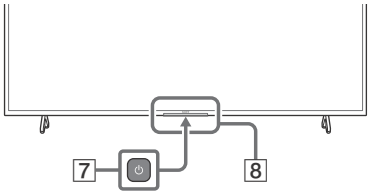
(Réglage des sous-titres)

HELP : Affichez le menu Aide.

◄◄/►/►►/II

● **REC :** Pour enregistrer le programme en cours de visionnage sur le disque dur USB*4/DVR*3.

EXIT



7 **(Alimentation)**

8 **Capteur de télécommande / Capteur de lumière / LED**

*1 Uniquement pour certaines régions, certains pays, certains modèles de téléviseur ou certaines langues.
*2 L'Assistant Google ou la recherche vocale nécessite une connexion à Internet.
*3 Le réglage [Configuration de votre décodeur Câble/ Satellite] est nécessaire.
*4 Non disponible pour l'Italie.
*5 Le raccourci de l'accessibilité est disponible en maintenant enfoncé (Coupure du son).

Pour plus d'informations, consultez le Guide d'aide.

Installation du téléviseur au mur

Utilisation du Support de fixation murale en option (SU-WL850 ou SU-WL450)* (non fourni)

A l'attention des clients :

Pour protéger le produit et pour des raisons de sécurité, Sony conseille vivement de confier l'installation de votre téléviseur à des revendeurs ou des installateurs agréés Sony. N'essayez pas de l'installer vous-même.

A l'attention des revendeurs et installateurs Sony :

Soyez particulièrement attentif à la sécurité pendant l'installation, l'entretien périodique et l'examen du produit.

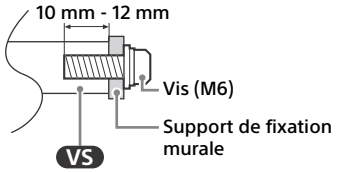
Informations sur l'installation du Support de fixation murale

Pour obtenir les instructions de l'installation du Support de fixation murale, veuillez vous reporter à la section Informations sur l'installation (Support de fixation murale) sur la page du produit correspondant à votre modèle de téléviseur.

https://www.sony.eu/support

- Suivez le guide d'instructions fourni avec le Support de fixation murale concernant votre modèle. Une expertise suffisante est nécessaire pour réussir l'installation du téléviseur, notamment pour déterminer la résistance du mur au poids du téléviseur.

- Sony n'est responsable d'aucun dégât ou blessure provoqué par une erreur de manipulation ou installation incorrecte.
- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.
- Pour des raisons de sécurité, il est vivement recommandé d'utiliser les accessoires Sony, notamment :
  —Support de fixation murale SU-WL850
  —Support de fixation murale SU-WL450
- Veillez à bien utiliser les vis fournies avec le Support de fixation murale lors de la mise en place du Support de fixation murale sur le téléviseur. Les vis fournies sont conçues de la manière illustrée, mesurées à partir de la surface de fixation du Support de fixation murale.
  Leur diamètre et leur longueur varient suivant le modèle de Support de fixation murale. L'utilisation de vis autres que celles fournies peut occasionner des dégâts à l'intérieur du téléviseur ou provoquer sa chute, etc.



- Veillez à conserver les vis inutilisées et le support de table en lieu sûr jusqu'à ce que vous soyez prêt à fixer le support de table. Gardez les vis hors de portée des jeunes enfants.

* Uniquement pour certaines régions, certains pays ou certains modèles de téléviseur.

Dépannage

Pour les dépannages généraux tels que : écran noir, absence de son, image figée, téléviseur ne réagissant plus pas de réaction du téléviseur ou perte de réseau, suivez les étapes ci-après.

1. Redémarrez votre téléviseur en appuyant sur la touche de mise en marche de la télécommande pendant environ cinq secondes. Le téléviseur redémarre. Si le téléviseur n'est pas remis en état, essayez de débrancher le cordon d'alimentation secteur, puis appuyez sur le touche de mise en marche du téléviseur et relâchez-la. Attendez deux minutes et branchez le cordon d'alimentation secteur.
   Ou appuyez sur la touche de mise en marche sur le téléviseur pendant environ 40 secondes jusqu'à ce que le téléviseur se mette hors tension.
2. Consultez le menu d'aide en appuyant sur la touche **HELP** de la télécommande.
3. Raccordez votre téléviseur à Internet et effectuez une mise à jour du logiciel. Sony vous recommande de mettre à jour le logiciel de votre téléviseur régulièrement. Les mises à jour fournissent de nouvelles fonctionnalités et améliorent les performances.
4. Allez sur le site Web d'assistance Sony (informations fournies à la fin de ce manuel).

Lorsque vous branchez le téléviseur, il est possible que vous ne puissiez pas allumer le téléviseur immédiatement même si vous appuyez sur la touche de mise en marche de la télécommande ou du téléviseur.

L'initialisation du système prend du temps. Attendez environ une minute, puis utilisez-le normalement.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Remplacez les piles.

Le mot de passe du verrouillage parental a été oublié.

- Saisissez 9999 comme code PIN et saisissez le nouveau code PIN.

Pour plus d'informations sur le dépannage, consultez le Guide d'aide.

Spécifications

Système

Type d'affichage : LCD (écran à cristaux liquides), Rétro-éclairage LED

Norme de télévision : Selon le choix de votre pays/région/modèle de téléviseur
- Analogique : B/G, D/K, I
- Numérique : DVB-T/DVB-C/DVB-T2
- Satellite : DVB-S/DVB-S2

Norme de couleurs : PAL/SECAM/NTSC3.58 (Vidéo uniquement)/NTSC4.43 (Vidéo uniquement)

Canaux couverts : Selon le choix de votre pays/région/modèle de téléviseur
- Analogique : UHF/VHF/Câble
- Numérique : UHF/VHF/Câble
- Satellite : Fréquence IF 950-2150 MHz

Sortie son : 10 W + 10 W

Technologie sans fil
- Protocole IEEE 802.11a/b/g/n/ac
- Bluetooth® Version 4.2

Prises d'entrée/de sortie

Antenne/câble
- Borne 75 ohms externe pour VHF/UHF

Antenne satellite
- Connecteur femelle type-F, 75 ohms.
- DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & 22 kHz tone, Diffusion par câble unique EN50494.

/ AV IN
- Entrée audio/vidéo (mini-prise)

HDMI IN 1/2/3/4 (Compatible HDCP 2.3)
- Vidéo :
  - 4096 × 2160p (50, 60 Hz)*1*2, 4096 × 2160p (24 Hz)*1, 3840 × 2160p (50, 60 Hz)*2, 3840 × 2160p (24, 25, 30 Hz), 1080p (30, 50, 60 Hz), 1080/24p, 1080i (50, 60 Hz), 720p (30, 50, 60 Hz), 720/24p, 576p, 480p, Formats PC*3
- Audio :
  - En mode eARC (Enhanced Audio Return Channel)
    - Reportez-vous au Guide d'aide en ligne pour plus de détails.
  - Sauf mode eARC
    - PCM linéaire 5,1 canaux : 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz 16/20/24 bits, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/Audio Return Channel) (HDMI IN 3 uniquement)*4
- En mode eARC
  - Reportez-vous au Guide d'aide en ligne pour plus de détails.
- En mode ARC
  - PCM linéaire deux canaux : 48 kHz 16 bits, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)
- Prise optique numérique (PCM linéaire deux canaux : 48 kHz 16 bits, Dolby Audio, DTS)

(mini-prise stéréo)
- Casque

1, 2 (HDD REC)*5
- Port pour périphérique USB (2 Disque dur USB pour la fonction REC)
- Le port USB 1 prend en charge la High Speed USB (USB 2.0)
- Le port USB 2 prend en charge la Super Speed USB (USB 3.1 Gen 1)

- Fente CAM (Module pour système à contrôle d'accès)

LAN
- Connecteur 10BASE-T/100BASE-TX (La vitesse de connexion du réseau peut varier en fonction de l'environnement d'exploitation. Le débit et la qualité de la communication ne sont pas garantis.)

Puissance, fiche produit et autres

Alimentation
- 220 V - 240 V CA, 50/60 Hz

Classe d'efficacité énergétique*6
- KD-75X8xJ : A
- KD-65X8xJ : A
- KD-55X8xJ : B
- KD-50X8xJ : A
- KD-43X8xJ : A

Taille d'écran (mesurée en diagonale) (Environ)
- KD-75X8xJ : 189,3 cm / 75 pouces
- KD-65X8xJ : 163,9 cm / 65 pouces
- KD-55X8xJ : 138,8 cm / 55 pouces
- KD-50X8xJ : 125,7 cm / 50 pouces
- KD-43X8xJ : 108,0 cm / 43 pouces

Consommation électrique*6

En mode [Standard]
- KD-75X8xJ : 187 W
- KD-65X8xJ : 145 W
- KD-55X8xJ : 123 W
- KD-50X8xJ : 97 W
- KD-43X8xJ : 64 W

Consommation énergétique annuelle*6*7
KD-75X8xJ : 259 kWh par an
KD-65X8xJ : 201 kWh par an
KD-55X8xJ : 171 kWh par an
KD-50X8xJ : 135 kWh par an
KD-43X8xJ : 89 kWh par an

Consommation électrique en veille*6*8*9
Europe : 0,50 W (25 W en mode de mise à jour du logiciel/EPG), Jordanie/EAU/Égypte : 0,50 W, Autres : 0,5 W

Résolution d'affichage (horizontal × vertical) (points)
3840 × 2160

Puissance de sortie nominale
500 mA (pour USB 1), 900 mA (pour USB 2)

Dimensions (Environ) (l × h × p) (cm)

Avec support de table
KD-75X82J : 168,6 × 104,3 × 44,0
KD-75X81J : 168,6 × 104,5 × 41,0
KD-65X82J : 146,2 × 91,1 × 32,4
KD-65X81J / 65X80J : 146,2 × 91,2 × 33,8
KD-55X82J : 124,3 × 78,8 × 32,4
KD-55X81J / 55X80J : 124,3 × 78,7 × 33,8
KD-50X82J : 112,6 × 71,9 × 30,0
KD-50X81J / 50X80J : 112,6 × 71,8 × 28,6
KD-43X82J : 97,2 × 63,2 × 30,0
KD-43X81J / 43X80J : 97,2 × 63,2 × 28,6

Sans support de table
KD-75X8xJ : 168,6 × 96,9 × 7,2
KD-65X8xJ : 146,2 × 84,2 × 7,1
KD-55X8xJ : 124,3 × 71,9 × 7,1
KD-50X8xJ : 112,6 × 65,3 × 7,0
KD-43X8xJ : 97,2 × 56,7 × 7,0

Largeur du support (Environ) (cm)

Position standard :
KD-75X82J : 62,3
KD-75X81J : 133,0
KD-65X82J : 51,5
KD-65X81J / 65X80J : 113,0
KD-55X82J : 51,3
KD-55X81J / 55X80J : 98,3
KD-50X82J / 43X82J : 63,1
KD-50X81J / 50X80J / 43X81J / 43X80J : 66,5

Position étroite :
KD-75X81J : 55,9
KD-65X81J / 65X80J : 47,8
KD-55X81J / 55X80J : 45,8

Poids (Environ) (kg)

Avec support de table
KD-75X82J : 36,5
KD-75X81J : 32,9
KD-65X82J : 25,4
KD-65X81J / 65X80J : 22,5
KD-55X82J : 19,5
KD-55X81J / 55X80J : 16,6
KD-50X82J : 15,9
KD-50X81J / 50X80J : 12,9
KD-43X82J : 13,5
KD-43X81J / 43X80J : 10,5

Sans support de table
KD-75X8xJ : 31,6
KD-65X8xJ : 21,6
KD-55X8xJ : 15,7
KD-50X8xJ : 12,3
KD-43X8xJ : 10

Autres

Accessoires en option
Support de fixation murale : SU-WL850 (KD-75X8xJ / 65X8xJ / 55X8xJ uniquement)
Support de fixation murale : SU-WL450

Température de fonctionnement : 0 °C – 40 °C

Humidité de fonctionnement : 10 % – 80 % HR (sans condensation)

*1 Si la valeur d'entrée est 4096 × 2160p et que [Mode Large] est réglé sur [Normal], la résolution s'affiche à 3840 × 2160p. Pour afficher au format 4096 × 2160p, réglez le paramètre [Mode Large] sur [Etiré 1] ou [Etiré 2].
*2 Reportez-vous au menu à l'écran pour régler [Format du signal HDMI].
*3 Reportez-vous au Guide d'aide en ligne pour plus de détails.
*4 Raccordez votre système audio au HDMI IN 3 pour acheminer l'audio de votre téléviseur vers votre système audio.
*5 Fonction non disponible en Italie.
*6 Ces informations s'appliquent à l'UE ainsi qu'aux pays dont la législation applicable est conforme aux règlements de l'UE en matière d'étiquetage énergétique.
*7 Consommation énergétique en kWh par an, en considérant la consommation électrique du poste lorsqu'il reste allumé 4 heures par jour pendant 365 jours. La consommation électrique réelle dépendra du mode d'utilisation du téléviseur.
*8 La consommation spécifiée en mode de veille est atteinte une fois que le téléviseur a terminé tous les processus internes nécessaires.
*9 La consommation électrique en veille augmentera lorsque votre téléviseur sera connecté au réseau.

Remarque
- La disponibilité des accessoires en option varie selon les pays, les régions, les modèles de téléviseur et les stocks.
- La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

- Des abonnements à des services et à des applications peuvent être requis et des conditions, des frais et/ou des frais supplémentaires peuvent s'appliquer lorsque vous utilisez l'Assistant Google.

Remarques sur la fonction de télévision numérique

- La télévision numérique (DVB terrestre, satellite et câble), les services interactifs et les fonctions réseau peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays ou régions. Certaines fonctions pourraient ne pas être activées ou pourraient ne pas fonctionner correctement avec certains opérateurs et environnements réseau. Il est possible que certains opérateurs de services télévisuels facturent des frais pour leurs services.
- Ce téléviseur prend en charge la diffusion numérique en utilisant les codecs MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC et H.265/HEVC, mais la compatibilité avec tous les signaux de l'opérateur/service, susceptibles de changer au fil du temps, ne peut pas être garantie.

Informations sur les marques commerciales

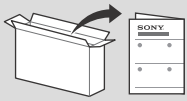
- Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Travaux confidentiels et non publiés. Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.
- Gracenote, le logo et le graphisme Gracenote ainsi que le logo « Powered by Gracenote » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Gracenote, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Google TV et les logos associés sont des marques de Google LLC.
- Pour les brevets DTS, visitez http://patents.dts.com. Fabriqué sous licence de DTS, Inc. DTS, Digital Surround et le logo DTS sont des marques déposées ou des marques commerciales de DTS, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. © 2020, DTS, Inc. TOUS DROITS RÉSERVÉS.
- Netflix est une marque déposée de Netflix, Inc.
- DiSEqC™ est une marque déposée de EUTELSAT. Ce téléviseur prend en charge DiSEqC 1.0. Ce téléviseur n'est pas destiné à commander des antennes à moteur.
- TUXERA est une marque déposée de Tuxera Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

О руководствах

Телевизор поставляется вместе со следующими руководствами. Пожалуйста, сохраняйте руководства для консультаций в будущем.

Руководство по установке

- Установка и настройка телевизора.

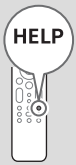


Справочник (данное руководство) / Документация по безопасности

- Сведения по безопасности, пульт ДУ, поиск неисправностей, настенная установка, технические характеристики и т. п.

Справочное руководство (экранное руководство)

- Настройки, функции, подключение к сети Интернет, поиск неисправностей и т. п.
- Чтобы открыть его, нажмите кнопку **HELP** на пульте ДУ и выберите Справочное руководство.



- Вы можете просматривать Справочное руководство на смартфоне.

https://rd1.sony.net/help/tv/iaep1/h_aep/

Меню настройки могут быть изменены без уведомления.

ВАЖНО – Перед пользованием этим продуктом Sony прочтите Лицензионное соглашение с конечным пользователем программного обеспечения.
Пользование данным продуктом означает принятие вами Лицензионного соглашения с конечным пользователем программного обеспечения. Лицензионное соглашение между вами и Sony доступно в режиме онлайн на веб-сайте Sony (https://www.sony.net/tv-software-licenses/) или на экране вашего продукта. Нажмите ✿ (Быстрые настройки) на пульте дистанционного управления и выберите [Настройки] → [Система] → [Об устройстве] → [Юридическая информация] → [Примечания и лицензии].

Примечание

- Перед началом работы с телевизором прочитайте раздел “Сведения по безопасности”.
- Для получения дополнительных сведений по безопасности ознакомьтесь прилагаемой документацией по безопасности.
- Рисунки и изображения, используемые в документе “Руководство по установке” и в настоящем руководстве, представлены только для справки и могут отличаться от фактического изделия.
- Реализацию осуществлять в соответствии с действующими требованиями законодательства. Отслужившее изделие утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства.
- Символ “x”/“xx” в названии модели соответствует одной цифре, относящейся к дизайну, вариации цвета или телевизору.

Расположение идентифицирующей этикетки

Этикетки с номером модели, датой производства (год/месяц)* и характеристиками источника питания расположены на задней панели телевизора или на упаковке.

* Только в определенных регионах/странах/моделях телевизора.

Дата изготовления указана на изделии и упаковке на этикетке со штрих-кодом в следующем формате: YYYY/MM, где YYYY - год, MM - месяц, изготовления.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Название продукта: Телевизор

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Минато-ку Токио, 108-0075 Япония
Сделано в Словакии или Малайзии или вьетнаме.
Страна производства указана на изделии и упаковке.

KD-75X81J / KD-65X81J / KD-55X81J / KD-50X81J / KD-43X81J

Импортер на территории стран Таможенного союза: АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории Казахстана
АО «Сони Электроникс»
Представительство в Казахстане, 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7

Сведения по безопасности

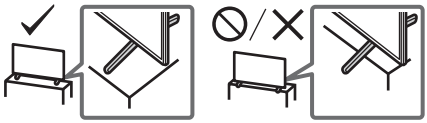
Установка/подключение

Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм выполняйте установку и эксплуатацию телевизора в соответствии с нижеследующими указаниями.

Установка

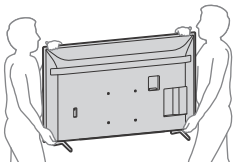
- Телевизор следует устанавливать вблизи легкодоступной сетевой розетки.

- Во избежание опрокидывания устройства, получения травмы или повреждения имущества установите телевизор на устойчивую ровную поверхность.
- Установите телевизор в таком месте, где его нельзя задеть или опрокинуть.
- Установите телевизор таким образом, чтобы его настольная подставка не выступала за подставку для телевизора (не входит в комплект). Если настольная подставка выступает за подставку для телевизора, телевизор может опрокинуться и упасть, что может привести к травме или повреждению телевизора.



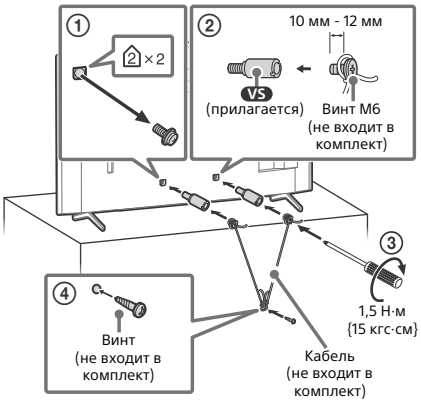
Перемещение

- Перед перемещением телевизора отсоедините от него все кабели.
- Для переноски телевизора больших размеров требуются два или более человек.
- При переноске телевизора вручную держите его, как показано ниже. Не прикладывайте усилия к ЖК-панели и рамке экрана.
- При подъеме или перемещении телевизора крепко придерживайте его снизу.



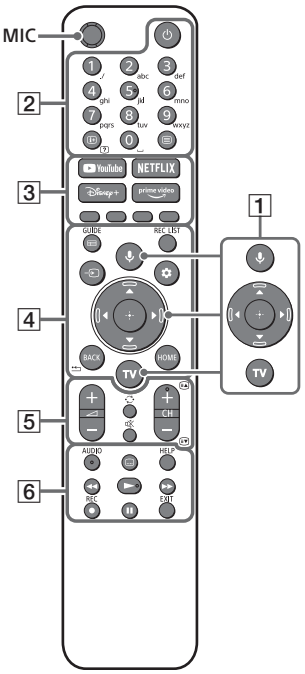
- При перевозке берегите телевизор от ударов и сильной вибрации.
- Если необходимо доставить телевизор в ремонтную мастерскую или перевезти в другое место, упакуйте его в картонную коробку и упаковочный материал, в которых он поставлялся изначально.

Предотвращение опрокидывания



Пульт ДУ и телевизор

Форма, расположение, наличие и функции кнопок пульта дистанционного управления зависят от региона/страны/модели/параметров телевизора.



1 **(микрофон) / (Google Ассистент):** Используйте Google Ассистент*1*2 или голосовой поиск*2. Для получения советов по управлению телевизором нажмите кнопку микрофона на пульте дистанционного управления и произнесите фразу “голосовые советы”.*1

**▲/▼/◀/▶/ : ** Навигация и выбор пунктов экранного меню.

TV: Отобразите список каналов телевизора или переключите на вход.

2 **(Включение)**

Цифровые кнопки

/ (информация/Вывод скрытого текста): Отображение информации.

(текст): Отображение текстовой информации.

RU

3 **YouTube™ / NETFLIX / Disney+ / Prime Video / Цветные кнопки**

4 **GUIDE/ :** Отобразите электронную программу телепередач телевизора или ТВ-приставка*3.

REC LIST: Отображение списка записей на жестком диске USB*4/DVR*3.

(выбор источника входного сигнала): Служит для отображения и выбора источника входного сигнала и т.д.

(быстрые настройки): Показать меню быстрых настроек.

BACK/

HOME

5 **+/– (громкость)**

(переход)

(отключение звука)*5

CH +/–/ / : Выбор канала или следующей ( ) / предыдущей ( ) страницы.

6 **AUDIO:** Выбор языка для многоязычного источника или двухканального звука (функция зависит от источника программы).

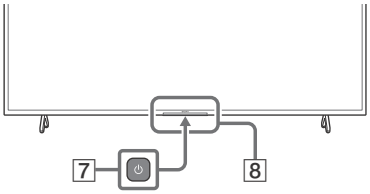
(установка субтитров)

HELP: Отображение меню справки.

◀◀/►/►►/❚❚

● **REC:** Запись текущей программы на жесткий диск USB*4/DVR*3.

EXIT



7 **(Включение)**

8 **Датчик пульта дистанционного управления / датчик света / LED**

*1 Только в определенных регионах/странах/моделях телевизора/языках.
*2 Для использования Google Ассистента или голосового поиска требуется подключение к сети Интернет.
*3 Требуется настройка [Настройка ТВ-приставки].
*4 Недоступно для Италии.
*5 Быстрый доступ обеспечивается нажатием и удержанием кнопки (отключение звука).

Для получения дополнительной информации см. Справочное руководство.

Установка телевизора на стену

Использование дополнительного кронштейна для настенной установки (SU-WL850 или SU-WL450)* (не входит в комплект)

К сведению покупателей:

Для обеспечения сохранности изделия и из соображений безопасности компания Sony настоятельно рекомендует привлекать для установки телевизора только дилеров или лицензированных подрядчиков Sony. Не пытайтесь выполнить установку самостоятельно.

К сведению дилеров и подрядчиков Sony:

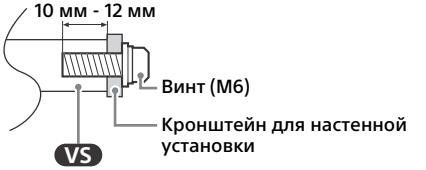
Уделяйте повышенное внимание безопасности во время установки, периодического обслуживания и осмотра данного изделия.

Сведения по монтажу с помощью кронштейна для настенной установки

Для получения инструкций по установке кронштейна для настенной установки см. сведения об установке (Кронштейн для настенной установки) на странице вашей модели телевизора.
https://www.sony.eu/support

- Следуйте инструкции к кронштейну для настенной установки для вашей модели. Для правильной установки телевизора необходим достаточный опыт, в особенности при определении того, в состоянии ли стена выдержать вес телевизора.
- Компания Sony не несет ответственности за любые поломки или травмы, вызванные неправильным обращением с изделием или его неправильной установкой.

- Настенная установка телевизора должна выполняться только квалифицированными специалистами сервисной службы.
- По соображениям безопасности настоятельно рекомендуется использовать аксессуары Sony, в том числе:
  —Кронштейн для настенной установки SU-WL850
  —Кронштейн для настенной установки SU-WL450
- Обязательно используйте винты, прилагаемые к кронштейну для настенной установки, когда будете прикреплять кронштейн для настенной установки к телевизору. Прилагаемые винты имеют конструкцию, которая указана на рисунке, при измерении от контактной поверхности кронштейна для настенной установки. Диаметр и длина винтов различаются в зависимости от модели кронштейна для настенной установки. Использование винтов, отличных от входящих в комплект поставки, может привести к повреждению телевизора или вызвать его падение и т. д.



- Если вы решили пока не устанавливать настольную подставку, храните неиспользованные винты и настольную подставку в безопасном месте. Храните винты в недоступных для маленьких детей местах.

* Только в определенных регионах/странах/моделях телевизора.

Поиск неисправностей

Основные способы поиска и устранения неисправностей для следующих проблем: пустой экран, отсутствие звука, замерзший кадр, отсутствие реакции телевизора при нажатии кнопок, потеря сети. При возникновении данных проблем выполните следующие действия.

1 Перезапустите телевизор, нажимая кнопку питания на пульте дистанционного управления в течение около пяти секунд. Телевизор перезапустится. Если телевизор не возвращается в предыдущий режим, попробуйте отсоединить сетевой кабель, а затем нажмите кнопку питания на телевизоре и отпустите ее. Подождите две минуты, а затем снова подключите сетевой кабель.
Или нажмите и удерживайте кнопку питания на телевизоре в течение около 40 секунд, пока телевизор не выключится.

2 См. меню справки, нажав на пульте дистанционного управления кнопку **HELP**.

3 Подключите телевизор к Интернету и выполните обновление программного обеспечения. Компания Sony рекомендует своевременно обновлять программное обеспечение телевизора. Благодаря обновлению программного обеспечения улучшаются рабочие характеристики телевизора, а также доступны новые функции.

4 Посетите веб-сайт поддержки Sony (информация представлена в конце этого руководства).

При включении телевизор может некоторое время не включаться — даже при нажатии кнопки питания на пульте дистанционного управления или самом телевизоре.

Для инициализации системы требуется некоторое время. Подождите примерно одну минуту, затем повторите попытку.

Не работает пульт дистанционного управления.

- Замените батарейки.

Забыли пароль для функции “Замок от детей”.

- Введите 9999 в качестве PIN-кода и введите новый PIN-код.

Для получения дополнительной информации о поиске неисправностей см. Справочное руководство.

RU

Технические характеристики

Система

Система панели: Панель ЖКД (жидкокристаллический дисплей), Светодиодная подсветка

Система телевещания: В зависимости от выбранной страны/региона/модели телевизора
- Аналоговый: B/G, D/K, I
- Цифровой: DVB-T/DVB-C/DVB-T2
- Спутник: DVB-S/DVB-S2

Система цвета: PAL/SECAM/NTSC3.58 (только видео)/NTSC4.43 (только видео)

Диапазон принимаемых каналов: В зависимости от выбранной страны/региона/модели телевизора
- Аналоговый: UHF/VHF/кабель
- Цифровой: UHF/VHF/кабель
- Спутник: промежуточная частота 950-2150 МГц

Выход звука: 10 Вт + 10 Вт

Беспроводная технология
- Протокол IEEE 802.11a/b/g/n/ac
- Bluetooth® версии 4.2

Входные/выходные разъемы

Антенна/кабель
- Разъем 75 Ом для VHF/UHF

Спутниковая антенна
- Гнездовой разъем типа F, 75 Ом.
- DiSEqC 1.0, LNB 13 В/18 В, тон 22 кГц, Перед. по одному кабелю EN50494.

/ AV IN
- Видео-/аудиовход (разъем типа minijack)

HDMI IN 1/2/3/4 (с поддержкой HDCP 2.3)
- Видео:
  - 4096 × 2160p (50, 60 Гц)*1*2, 4096 × 2160p (24 Гц)*1, 3840 × 2160p (50, 60 Гц)*2, 3840 × 2160p (24, 25, 30 Гц), 1080p (30, 50, 60 Гц), 1080/24p, 1080i (50, 60 Гц), 720p (30, 50, 60 Гц), 720/24p, 576p, 480p, Форматы ПК*3
- Аудио:
  - В режиме eARC (Enhanced Audio Return Channel)
    - Для получения подробной информации см. интерактивное Справочное руководстве.
  - За исключением режима eARC
    - 5,1-канальный линейный PCM: 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 кГц 16/20/24 бит, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/Audio Return Channel) (только HDMI IN 3)*4
- В режиме eARC
  - Для получения подробной информации см. интерактивное Справочное руководстве.
- В режиме ARC
  - Двухканальный линейный PCM: 48 кГц 16 бит, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)
- Цифровой оптический разъем (двухканальный линейный PCM: 48 кГц 16 бит, Dolby Audio, DTS)

(стерео мини-гнездо)
- Наушники

1, 2 (HDD REC)*5
- Порт устройства USB (жесткий диск 2 USB для функции записи)
- USB-порт 1 поддерживает высокоскоростное соединение USB (USB 2.0)
- USB-порт 2 поддерживает сверхскоростное соединение USB (USB 3.1 Gen 1)

- Разъем под CAM (модуль ограниченного доступа)

LAN
- Разъем 10BASE-T/100BASE-TX (скорость соединения зависит от операционной среды сети. Скорость и качество передачи данных не гарантируются.)

Питание, справочный лист технических данных устройства и другое

Требования по электропитанию
- 220 В – 240 В пер. тока, 50 Гц

Класс энергопотребления
- KD-75X8xJ: A
- KD-65X8xJ: A
- KD-55X8xJ: B
- KD-50X8xJ: A
- KD-43X8xJ: A

Размер экрана (по диагонали) (прибл.)
- KD-75X8xJ: 189,3 см / 75 дюймов
- KD-65X8xJ: 163,9 см / 65 дюймов
- KD-55X8xJ: 138,8 см / 55 дюймов
- KD-50X8xJ: 125,7 см / 50 дюймов
- KD-43X8xJ: 108,0 см / 43 дюймов

Удельная потребляемая мощность в режиме [Стандартный]:
- KD-75X8xJ: 12,3 мВт/см^2
- KD-65X8xJ: 12,5 мВт/см^2
- KD-55X8xJ: 15,0 мВт/см^2
- KD-50X8xJ: 14,4 мВт/см^2
- KD-43X8xJ: 12,9 мВт/см^2

Энергопотребление
В режиме [Стандартный]
KD-75X8xJ: 187 Вт
KD-65X8xJ: 145 Вт
KD-55X8xJ: 123 Вт
KD-50X8xJ: 97 Вт
KD-43X8xJ: 64 Вт
Ежегодное энергопотребление*6
KD-75X8xJ: 259 в кВт-ч за год
KD-65X8xJ: 201 в кВт-ч за год
KD-55X8xJ: 171 в кВт-ч за год
KD-50X8xJ: 135 в кВт-ч за год
KD-43X8xJ: 89 в кВт-ч за год
Мощность, потребляемая в дежурном режиме*7*8
Европа: 0,50 Вт (25 Вт в режиме обновления программного обеспечения и данных EPG), Иордания/ОАЭ/Египет: 0,50 Вт, Прочее: 0,5 Вт
Разрешение экрана (по горизонтали × по вертикали) (точек)
3840 × 2160
Выходные параметры
500 мА (для USB 1), 900 мА (для USB 2)

Размеры (прибл.) (ш × в × г) (см)

С настольной подставкой
KD-75X82J: 168,6 × 104,3 × 44,0
KD-75X81J: 168,6 × 104,5 × 41,0
KD-65X82J: 146,2 × 91,1 × 32,4
KD-65X81J / 65X80J: 146,2 × 91,2 × 33,8
KD-55X82J: 124,3 × 78,8 × 32,4
KD-55X81J / 55X80J: 124,3 × 78,7 × 33,8
KD-50X82J: 112,6 × 71,9 × 30,0
KD-50X81J / 50X80J: 112,6 × 71,8 × 28,6
KD-43X82J: 97,2 × 63,2 × 30,0
KD-43X81J / 43X80J: 97,2 × 63,2 × 28,6
Без настольной подставки
KD-75X8xJ: 168,6 × 96,9 × 7,2
KD-65X8xJ: 146,2 × 84,2 × 7,1
KD-55X8xJ: 124,3 × 71,9 × 7,1
KD-50X8xJ: 112,6 × 65,3 × 7,0
KD-43X8xJ: 97,2 × 56,7 × 7,0

Ширина подставки (прибл.) (см)

Стандартное положение:
KD-75X82J: 62,3
KD-75X81J: 133,0
KD-65X82J: 51,5
KD-65X81J / 65X80J: 113,0
KD-55X82J: 51,3
KD-55X81J / 55X80J: 98,3
KD-50X82J / 43X82J: 63,1
KD-50X81J / 50X80J / 43X81J / 43X80J: 66,5
Узкое положение:
KD-75X81J: 55,9
KD-65X81J / 65X80J: 47,8
KD-55X81J / 55X80J: 45,8

Масса (прибл.) (кг)

С настольной подставкой
KD-75X82J: 36,5
KD-75X81J: 32,9
KD-65X82J: 25,4
KD-65X81J / 65X80J: 22,5
KD-55X82J: 19,5
KD-55X81J / 55X80J: 16,6
KD-50X82J: 15,9
KD-50X81J / 50X80J: 12,9
KD-43X82J: 13,5
KD-43X81J / 43X80J: 10,5
Без настольной подставки
KD-75X8xJ: 31,6
KD-65X8xJ: 21,6
KD-55X8xJ: 15,7
KD-50X8xJ: 12,3
KD-43X8xJ: 10

Прочее

Дополнительные принадлежности
Кронштейн для настенной установки: SU-WL850 (только KD-75X8xJ / 65X8xJ / 55X8xJ)
Кронштейн для настенной установки: SU-WL450

Условия хранения:
Товары сохраняют в упакованном виде в темных, сухих, чистых, хорошо вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей.
Температура хранения*9: от -20 °C до +60 °C. Относительная влажность хранения*9: < 80 % (без конденсации).
Рабочая температура: от 0 °C до 40 °C. Рабочая относительная влажность: 10 – 80 % (без конденсации).

*1 При вводе сигнала 4096 × 2160p и установке для параметра [Широкоэкранный режим] значения [Нормальный], отображается разрешение 3840 × 2160p. Для получения изображения 4096 × 2160p установите для параметра [Широкоэкранный режим] значение [Полный 1] или [Полный 2].
*2 См. экранное меню, чтобы установить [Формат сигнала HDMI].
*3 Для получения подробной информации см. интерактивное Справочное руководство.
*4 Подключите аудиосистему к HDMI IN 3 для перенаправления аудиосигнала телевизора на аудиосистему.
*5 Функция недоступна для Италии.

RU

*6 За потребление электроэнергии в кВт-ч за год принято энергопотребление телевизора, работающего 4 часа в день в течение 365 дней. Фактическое энергопотребление будет напрямую зависеть от способа использования телевизора.
*7 Указанная величина мощности потребления в режиме ожидания достигается после того, как телевизор выполнит необходимые внутренние процессы.
*8 Потребляемая мощность в режиме ожидания увеличится при подключении телевизора к сети.
*9 Примечание: максимальные значения для обоих параметров не могут быть достигнуты одновременно.

Примечание

- Доступность дополнительных аксессуаров зависит от страны/региона/модели телевизора/наличия в продаже.
- Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
- Могут потребоваться подписки для служб и приложений, а также применяться дополнительные положения, условия и/или тарифы оплаты при пользовании Google Ассистентом.

Примечание относительно цифрового ТВ

- Цифровое ТВ (цифровое эфирное/спутниковое/кабельное телевизионное вещание), интерактивные службы и функции сети могут быть доступны не во всех странах и регионах. Некоторые функции могут не работать или работать ненадлежащим образом с некоторыми поставщиками услуг и в некоторых сетевых средах. Поставщики телевизионных услуг могут установить дополнительный сбор за свои услуги.
- Данный телевизор поддерживает цифровое вещание, используя кодеки MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC и H.265/HEVC, но его совместимость со всеми сигналами оператора/служебными сигналами, которые со временем могут изменяться, не гарантируется.

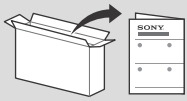
Информация о торговых марках

- Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface и Логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing Administrator, Inc. в Соединенных Штатах и других странах.
- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio и символ с двойной буквой D являются торговыми марками Dolby Laboratories Licensing Corporation. Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Конфиденциальные неопубликованные материалы. Авторское право © 1992-2020 Dolby Laboratories. Все права защищены.
- Gracenote, эмблема и логотип Gracenote, а также логотип “Powered by Gracenote” являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Gracenote, Inc. в США и/или других странах.
- Google TV и сопутствующие логотипы являются торговыми знаками корпорации Google LLC.
- Сведения о патентах DTS см. http://patents.dts.com. Изготовлено по лицензии DTS, Inc. DTS, Digital Surround и логотип DTS являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками DTS, Inc. в США и других странах. © 2020 DTS, Inc. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ.
- Netflix является зарегистрированной торговой маркой Netflix, Inc.
- DiSEqC™ является товарным знаком EUTELSAT. Данный телевизор поддерживает протокол связи DiSEqC 1.0. Данный телевизор не предназначен для управления моторизованными антеннами.
- TUXERA является зарегистрированным товарным знаком Tuxera Inc. в США и других странах.
- Все другие торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

Про посібники

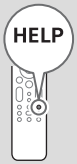
Цей телевізор постачається з наступними посібниками. Збережіть ці посібники для використання в майбутньому.

Посібник із налаштування
- Встановлення та налаштування телевізора.



Довідковий посібник (цей посібник) / Документація з безпеки
- Інформація щодо безпечної експлуатації, пристрою дистанційного керування, пошуку та усунення несправностей, настінного кріплення, характеристик тощо.

Довідка (Екранний посібник)
- Налаштування, функції, підключення до Інтернету, пошук та усунення несправностей тощо.
- Щоб відкрити його, натисніть кнопку **HELP** на пристрої дистанційного керування та виберіть «Довідка».



- Ви можете ознайомитись із Довідкою зі смартфона.

https://rd1.sony.net/help/tv/iaep1/h_aep/

Меню налаштувань можуть бути змінені без повідомлення.

ВАЖЛИВО - Ознайомтеся з Ліцензійною угодою щодо програмного забезпечення для кінцевого користувача перед тим, як використовувати продукт Sony.
Використовуючи цей продукт, ви приймаєте Ліцензійну угоду щодо програмного забезпечення для кінцевого користувача. Ця ліцензійна угода щодо програмного забезпечення між вами і компанією Sony доступна онлайн на веб-сайті компанії Sony (https://www.sony.net/tv-software-licenses/) або на екрані вашого продукту. Натисніть ✿ (Швидкі настройки) на пристрої дистанційного керування і виберіть [Налаштування] → [Система] → [Про пристрій] → [Правова інформація] → [Сповіщення та ліцензії].

Примітка
- Перед тим як використовувати телевізор, будь ласка, прочитайте «Інформація щодо безпечної експлуатації».
- Ознайомтеся з доданою документацією з безпеки, щоб отримати додаткову інформацію про безпеку.
- Зовнішній вигляд виробу може відрізнятися від зображень та ілюстрацій у посібнику з налаштування та в цьому посібнику. Такі зображення й ілюстрації призначено виключно для довідки.
- Літера «x»/«xx» у назві моделі відповідає цифровому позначенню її конструкції, кольору чи системі телебачення.

Розташування ідентифікаційної етикетки

Етикетки, на яких вказано номер моделі, дату виробництва (рік/місяць)* й електричні параметри, знаходяться ззаду на телевізорі або на упаковці.

* Лише для обмеженого регіону/країни/моделі телевізорів.

Дата виготовлення зазначена на виробі та упаковці на етикетці зі штрих-кодом у наступному форматі:
YYYY/MM, де YYYY - рік, MM - місяць виготовлення.

ВАЖЛИВА ПРИМІТКА

Назва виробу: Телевізор

Справжнім Соні Корпорейшн заявляє, що телевізори SONY моделей KD-75X81J, KD-65X81J, KD-55X81J, KD-50X81J, KD-43X81J відповідають Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.compliance.sony.ua/.

Радіообладнання може використовуватися на території України без порушення чинних вимог щодо радіочастотного спектру.

Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токіо, 108-0075 Японія.
Вироблено у Словаччині або Малайзії або В'єтнамі.
Країна виробництва зазначається на виробі та пакуванні.

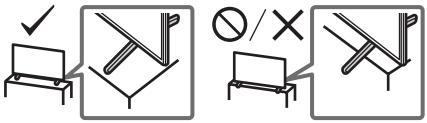
Інформація щодо безпечної експлуатації

Встановлення/налаштування

Встановіть та використовуйте телевізор згідно з нижченаведеними інструкціями з метою запобігання ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом та/або травм.

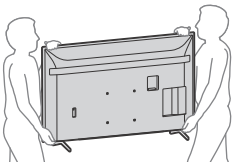
Встановлення
- Телевізор має бути встановлений поблизу легкодоступної електричної розетки.
- Поставте телевізор на надійній рівній поверхні, щоб уникнути його падіння та травмування людей або пошкодження цінного майна.
- Поставте телевізор на надійній рівній поверхні.

• Установіть телевізор таким чином, щоб настільна підпора телевізора не виступала зі стійки для телевізора (не входить до комплекту постачання). Якщо настільна підпора виступає зі стійки телевізора, це може призвести до перекидання або падіння телевізора та стати причиною травмування людей або пошкодження телевізора.



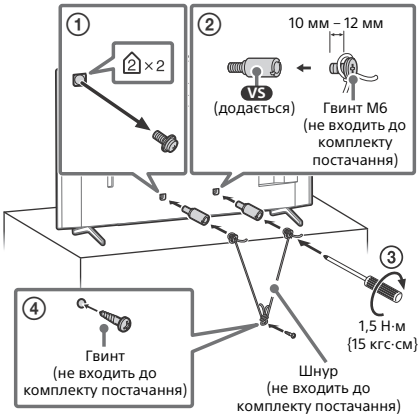
Транспортування

- Перед транспортуванням телевізора від'єднайте всі кабелі.
- Для транспортування великого телевізора потрібно дві або більше осіб.
- При транспортуванні телевізора вручну тримайте його, як показано на малюнку. Не натискайте на РК-панель та рамку довкола екрана.
- Під час піднімання або переміщення телевізора міцно тримайте його знизу.



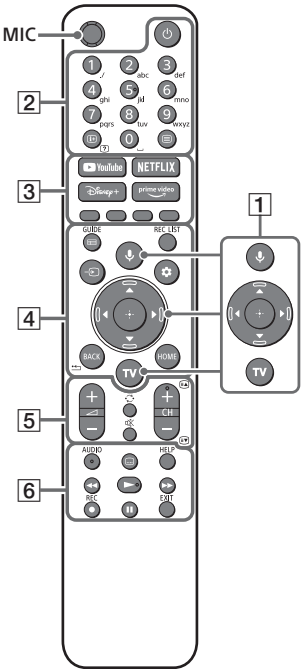
- При переміщенні телевізора оберігайте його від поштовхів або надмірної вібрації.
- При транспортуванні телевізора до сервісного центру або при переїзді запакуйте його в коробку, використовуючи призначені для нього пакувальні матеріали.

Попередження падіння



Пристрій дистанційного керування та телевізор

Форма пристрою дистанційного керування, компонування, наявність і функції кнопок на пристрої дистанційного керування залежать від регіону/країни/моделі/ налаштувань телевізора.



1 **(мікрофон) / (Google Асистент):** Використання Google Асистента*1*2 або голосового пошуку*2. Щоб отримати підказки щодо керування телевізором, натисніть кнопку мікрофона на пристрої дистанційного керування і скажіть «голосові підказки».*1

▲/▼/◀/▶/⊕: Екранне меню навігації та вибору.

TV: Відображення списку телеканалів або перемикання на вхід.

UA

2 ⏻ **(Потужність)**

Кнопки з цифрами

/ (інформація/відображення тексту): Відображення інформації.

(текст): Відображення текстової інформації.

3 **YouTube™ / NETFLIX / Disney+ / Prime Video / Кольорові кнопки**

4 **GUIDE/ :** Відображення цифрової програми передач телевізора або ТВ-тюнера*3.

REC LIST: Відображення списку записів USB HDD*4/DVR*3.

(вибір вхідного каналу): Відображення та вибір джерела вхідного сигналу тощо.

(швидкі настройки): Відображення швидких настройок.

BACK/

HOME

5 **+/– (гучність)**

(перехід)

(вимкнення звуку)*5

CH +/–/ / : Вибір каналу або наступної ( ) / попередньої ( ) сторінки.

6 **AUDIO:** Вибір звуку багатомовного джерела або подвійного звуку (залежно від джерела передачі).

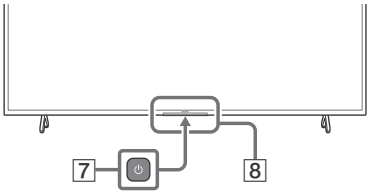
(параметри субтитрів)

HELP: Відображення довідкового меню.

◀◀/►/►►/❚❚

● **REC:** Запис поточної передачі на пристрій USB HDD*4/DVR*3.

EXIT



7 ⏻ **(Потужність)**

8 **Датчик пристрою дистанційного керування / датчик світла / LED**

*1 Лише для обмеженого регіону/країни/моделі телевізорів/мови.
*2 Google Асистент чи голосовий пошук потребує підключення до Інтернету.
*3 Потрібно здійснити налаштування [Налаштування ТВ-тюнера].
*4 Недоступно в Італії.
*5 Швидкий доступ доступний після натиснення та утримування (вимкнення звуку).

Додаткову інформацію див. у Довідці.

Встановлення телевізора на стіні

Використання Кронштейна для настінного кріплення (продається окремо) (SU-WL850 або SU-WL450)* (не входить до комплекту постачання)

Інформація для споживачів:

Для захисту виробу та з міркувань безпеки компанія Sony наполегливо рекомендує, щоб встановлення телевізора здійснювалося дилерами або ліцензованими підрядниками Sony. Не намагайтеся встановити його самостійно.

Дилерам та підрядникам Sony:

Приділяйте максимальну увагу безпеці під час встановлення, періодичного обслуговування та перевірки виробу.

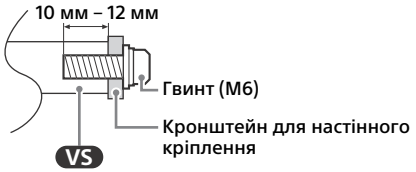
Інформація щодо монтажу Кронштейна для настінного кріплення

Пояснення щодо встановлення стінного Кронштейна для настінного кріплення у розділі «Інформація про встановлення» (Кронштейн для настінного кріплення) на сторінці товару стосовно моделі вашого телевізора.

https://www.sony.eu/support

- Дотримуйтесь інструкцій, наведених стосовно Кронштейна для настінного кріплення вашої моделі. Для встановлення цього телевізора, особливо для визначення міцності стіни, яка повинна витримувати вагу телевізора, необхідно мати достатній досвід.

- Компанія Sony не несе жодної відповідальності за збитки й травми, викликані неправильною експлуатацією чи встановленням.
- Встановлення телевізора на стіну повинен здійснювати тільки кваліфікований працівник центру сервісного обслуговування.
- З міркувань безпеки рекомендується використовувати допоміжне устаткування виробництва Sony, зокрема:
  —Кронштейн для настінного кріплення SU-WL850
  —Кронштейн для настінного кріплення SU-WL450
- Приєднуючи до телевізора Кронштейн для настінного кріплення, використовуйте гвинти, що надаються в комплекті з Кронштейном для настінного кріплення. Параметри зображених на ілюстрації гвинтів, що постачаються в комплекті, наведено за умови вимірювання від з'єднувальної поверхні Кронштейна для настінного кріплення.
  Діаметр і довжина гвинтів варіюються залежно від моделі Кронштейна для настінного кріплення. Використання будь-яких інших гвинтів, крім комплектних, може призвести до внутрішнього пошкодження телевізора або його падіння тощо.



- Обов'язково зберігайте невикористані гвинти та настільну підпору в безпечному місці, доки не знадобиться приєднати її. Тримайте гвинти подалі від малих дітей.

* Лише для обмеженого регіону/країни/моделі телевізорів.

Пошук та усунення несправностей

Для пошуку та усунення загальних несправностей (чорний екран, відсутність звуку, «зависання» зображення, відсутність реакції від телевізора або втрата мережевого підключення) виконуйте такі дії.

1 Перезапустіть телевізор, натиснувши та тримаючи кнопку живлення на пристрої дистанційного керування протягом близько п'яти секунд. Телевізор перезапуститься. Якщо телевізор не відновиться, від'єднайте кабель живлення, тоді натисніть кнопку живлення на телевізорі і відпустіть її. Зачекайте дві хвилини і під'єднайте кабель живлення. Або натисніть кнопку живлення на телевізорі й утримуйте її впродовж 40 секунд, поки телевізор не вимкнеться.

2 Див. меню **HELP** (натисніть на пристрої дистанційного керування).

3 Підключіть телевізор до інтернету й оновіть програмне забезпечення. Компанія Sony рекомендує своєчасно оновлювати програмне забезпечення телевізора. Ці оновлення надають користувачам нові функції і дозволяють телевізору працювати швидше.

4 Відвідайте сайт служби підтримки Sony (відповідна інформація міститься в кінці цього посібника).

Коли вставляєте штекер телевізора, телевізор може не увімкнутися одразу після натиснення кнопки живлення на пристрої дистанційного керування або на самому телевізорі.

Для ініціалізації системи потрібен певний час. Зачекайте одну хвилину, а потім знову натисніть кнопку.

Пульт дистанційного керування не працює.

- Замініть батарейки.

Ви забули пароль для розблокування функції «Батьківський замок».

- Уведіть 9999 для PIN-коду та введіть новий PIN-код.

Додаткову інформацію щодо пошуку та усунення несправностей див. у Довідці.

Технічні характеристики

Система

Система панелі: РК-панель (Рідкокристалічний Дисплей), Світлодіодне підсвічування

Телевізійна система: залежно від країни, регіону або моделі телевізора
- Аналогова: B/G, D/K, I
- Цифрова: DVB-T/DVB-C/DVB-T2
- Супутник: DVB-S/DVB-S2

Система кольору: PAL/SECAM/NTSC3.58 (тільки відео)/NTSC4.43 (тільки відео)

Покриття каналів: залежно від країни, регіону або моделі телевізора
- Аналогова: UHF/VHF/кабель
- Цифрова: UHF/VHF/кабель
- Супутник: Проміжна частота 950–2150 МГц

Вихід звуку: 10 Вт + 10 Вт

Бездротова технологія
- Протокол IEEE 802.11a/b/g/n/ac
- Bluetooth® 4.2

Телевізор:

Стандарт зв'язку (мережі, інтерфейсу передавання даних) - IEEE 802.11a/b/g/n/ac	
Смуга радіочастот, в якій працює (передавання / приймання)	Максимальна потужність випромінювання у зазначених смугах радіочастот
2400-2483,5 МГц	20,0 дБм
5150-5350 МГц, 5470-5670 МГц, 5670-5725 МГц, 5725-5850 МГц	20,0 дБм

Стандарт зв'язку (мережі, інтерфейсу передавання даних) - Bluetooth® IEEE 802.15.1	
Смуга радіочастот, в якій працює (передавання / приймання)	Максимальна потужність випромінювання у зазначених смугах радіочастот
2400-2483,5 МГц	10,0 дБм

Голосове дистанційне керування:

Стандарт зв'язку (мережі, інтерфейсу передавання даних) - Bluetooth® IEEE 802.15.1	
Смуга радіочастот, в якій працює (передавання / приймання)	Максимальна потужність випромінювання у зазначених смугах радіочастот
2400-2483,5 МГц	10,0 дБм

Вхідні та вихідні гнізда

Антена/кабель
- Зовнішній роз'єм із опором 75 Ом для VHF/UHF

Супутникова антена
- Гніздовий роз'єм типу F, 75 Ом.
- DiSEqC 1.0, LNB 13 В/18 В, звук 22 кГц,
- Передача одним кабелем EN50494.

⇦ / ⇦ AV IN
- Вхід Video/Audio (Відео/Аудіо) (роз'єм типу mini jack)

HDMI IN 1/2/3/4 (сумісність із HDCP 2.3)
- Відео:
  - 4096 × 2160p (50, 60 Гц)*1*2, 4096 × 2160p (24 Гц)*1, 3840 × 2160p (50, 60 Гц)*2, 3840 × 2160p (24, 25, 30 Гц), 1080p (30, 50, 60 Гц), 1080/24p, 1080i (50, 60 Гц), 720p (30, 50, 60 Гц), 720/24p, 576p, 480p, формати ПК*3
- Аудіо:
  - У режимі eARC (Enhanced Audio Return Channel)
    - Детальнішу інформацію див. в онлайн Довідці.
  - Крім режиму eARC
    - 5,1-канальна лінійно-імпульсна модуляція: 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 кГц 16/20/24 біти, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS

eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/ Audio Return Channel) (тільки HDMI IN 3)*4
У режимі eARC
Детальнішу інформацію див. в онлайн Довідці.
У режимі ARC
Двоканальна лінійна імпульсно-кодова модуляція (Linear PCM): 48 кГц 16 біти, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)
Цифровий оптичний роз'єм (двоканальна лінійна імпульсно-кодова модуляція (Linear PCM): 48 кГц 16 біти, Dolby Audio, DTS)
(роз'єм міні-стерео)
Навушники
1, 2 (HDD REC)*5
Порт USB пристрою (2 пристрій USB HDD для функції запису REC)
Порт USB 1 підтримує стандарт High Speed USB (USB 2.0)
Порт USB 2 підтримує стандарт Super Speed USB (USB 3.1 Gen 1)
Гніздо CAM (модуль обумовленого доступу)
LAN
Роз'єм 10BASE-T/100BASE-TX (залежно від робочого середовища мережі швидкість з'єднання може відрізнятися. Швидкість та якість передачі даних не гарантуються.)

Живлення, технічні дані виробу та інше

Вимоги до джерела живлення
220 В - 240 В змінного струму, 50 Гц
Клас енергоефективності
KD-75X8xJ: A
KD-65X8xJ: A
KD-55X8xJ: B
KD-50X8xJ: A
KD-43X8xJ: A
Зовнішня діагональ екрана телевізора, сантиметрів та дюймів:
KD-75X8xJ: 189,3 см / 75 дюймів
KD-65X8xJ: 163,9 см / 65 дюймів
KD-55X8xJ: 138,8 см / 55 дюймів
KD-50X8xJ: 125,7 см / 50 дюймів
KD-43X8xJ: 108,0 см / 43 дюймів
Споживча потужність телевізора в режимі "ввімкнено"
KD-75X8xJ: 187 Вт
KD-65X8xJ: 145 Вт
KD-55X8xJ: 123 Вт
KD-50X8xJ: 97 Вт
KD-43X8xJ: 64 Вт
Річний обсяг енергоспоживання*6
KD-75X8xJ: 259 кВт•г на рік
KD-65X8xJ: 201 кВт•г на рік
KD-55X8xJ: 171 кВт•г на рік
KD-50X8xJ: 135 кВт•г на рік
KD-43X8xJ: 89 кВт•г на рік
Споживча потужність телевізора в режимах "очікування" та/або "вимкнено*7*8
Європа: 0,50 Вт (25 Вт у режимі оновлення програмного забезпечення/електронної програми телепередач), Йорданія/ОАЕ/ Єгипет: 0,50 Вт, Інше: 0,5 Вт
Роздільна здатність екрана телевізора у фактичних горизонтальних та вертикальних пікселях:
3840 точки (по горизонталі) × 2160 рядки (по вертикалі)
Вихідна потужність
500 мА (для USB 1), 900 мА (для USB 2)

Розміри (прибл.) (ш × в × г) (см)

з настільною підпорою
KD-75X82J: 168,6 × 104,3 × 44,0
KD-75X81J: 168,6 × 104,5 × 41,0
KD-65X82J: 146,2 × 91,1 × 32,4
KD-65X81J / 65X80J: 146,2 × 91,2 × 33,8
KD-55X82J: 124,3 × 78,8 × 32,4
KD-55X81J / 55X80J: 124,3 × 78,7 × 33,8
KD-50X82J: 112,6 × 71,9 × 30,0
KD-50X81J / 50X80J: 112,6 × 71,8 × 28,6
KD-43X82J: 97,2 × 63,2 × 30,0
KD-43X81J / 43X80J: 97,2 × 63,2 × 28,6
без настільної підпори
KD-75X8xJ: 168,6 × 96,9 × 7,2
KD-65X8xJ: 146,2 × 84,2 × 7,1
KD-55X8xJ: 124,3 × 71,9 × 7,1
KD-50X8xJ: 112,6 × 65,3 × 7,0
KD-43X8xJ: 97,2 × 56,7 × 7,0

Ширина підпори (прибл.) (см)

Стандартне положення:
KD-75X82J: 62,3
KD-75X81J: 133,0
KD-65X82J: 51,5
KD-65X81J / 65X80J: 113,0
KD-55X82J: 51,3
KD-55X81J / 55X80J: 98,3
KD-50X82J / 43X82J: 63,1
KD-50X81J / 50X80J / 43X81J / 43X80J: 66,5
Вузьке положення:
KD-75X81J: 55,9
KD-65X81J / 65X80J: 47,8
KD-55X81J / 55X80J: 45,8

Вага (прибл.) (кг)

з настільною підпорою
KD-75X82J: 36,5
KD-75X81J: 32,9
KD-65X82J: 25,4
KD-65X81J / 65X80J: 22,5
KD-55X82J: 19,5
KD-55X81J / 55X80J: 16,6
KD-50X82J: 15,9
KD-50X81J / 50X80J: 12,9
KD-43X82J: 13,5
KD-43X81J / 43X80J: 10,5

без настільної підпори
KD-75X8xJ: 31,6
KD-65X8xJ: 21,6
KD-55X8xJ: 15,7
KD-50X8xJ: 12,3
KD-43X8xJ: 10

Інше

Додаткові аксесуари
Кронштейн для настінного кріплення: SU-WL850 (тільки KD-75X8xJ / 65X8xJ / 55X8xJ)
Кронштейн для настінного кріплення: SU-WL450

Умови зберігання:
Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів.
Температура зберігання*9: від -20 °C до +60 °C. Відносна вологість зберігання*9: < 80 % (без конденсації).
Робоча температура: від 0 °C до 40 °C. Робоча відносна вологість: 10 % – 80 % (без конденсації).

*1 Якщо 4096 × 2160p є вхідним та [Широкоекранний режим] встановлено на [Нормальна], то роздільна здатність відображається як 3840 × 2160p пікселів. Для відображення 4096 × 2160p, встановіть [Широкоекранний режим] покази на [Повний 1] або [Повний 2].
*2 Дивіться екранне меню, щоб налаштувати параметр [Формат сигналу HDMI].
*3 Детальнішу інформацію див. в онлайн Довідці.
*4 Підключіть аудіосистему до HDMI IN 3, щоб направити телевізійний аудіосигнал до вашої аудіосистеми.
*5 Ця функція недоступна в Італії.
*6 Енергоспоживання XYZ кВт•г на рік з урахуванням споживчої потужності телевізора за чотири години роботи на день протягом 365 днів (фактичне енергоспоживання залежить від використання телевізора)
*7 Вказане споживання електроенергії в режимі очікування досягається після того, як телевізор завершить усі внутрішні процеси.
*8 Споживання електроенергії в режимі очікування збільшується, якщо телевізор підключено до мережі.
*9 Примітка: неможливо отримати максимальні значення для обох параметрів одночасно.

Примітка
- Доступність додаткових аксесуарів залежить від країни, регіону, моделі та наявності на складі.
- Зовнішній вигляд і технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.
- Можливо, потрібні підписки на послуги та додатки, а додаткові правила, умови та/або оплата можуть застосовуватися під час використання Google Асистента.

Примітки щодо функції цифрового телебачення

- Цифрове телебачення (цифрове телевізійне мовлення, супутникове та кабельне телебачення), інтерактивні послуги та мережеві функції можуть бути недоступними в деяких країнах і регіонах. Деякі функції можуть бути вимкненими або можуть не працювати належним чином для певних провайдерів і мережевих середовищ. Деякі постачальники послуг телебачення можуть нараховувати плату за свої послуги.
- Цей телевізор підтримує цифрове мовлення з використанням кодеків MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC та H.265/HEVC; водночас не гарантовано сумісність з усіма сигналами операторів/службовими сигналами, що можуть змінюватися з часом.

Інформація про товарні знаки

- HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface та логотип HDMI є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками HDMI Licensing Administrator, Inc. в США та інших країнах.
- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio і емблема з подвійним «D» – торговельні марки компанії Dolby Laboratories Licensing Corporation. Виготовлено за ліцензією компанії Dolby Laboratories. Конфіденційні неопубліковані роботи. © Dolby Laboratories, 1992-2020. Усі права захищено.
- Gracenote, лого та логотип Gracenote, «логотип «За підтримки Gracenote»» є або зареєстрованими товарними знаками або товарними марками Gracenote, Inc. у США та/або інших країнах.
- Google TV і пов’язані логотипи є товарними знаками Google LLC.

- Патенти на стандарт DTS див. на веб-сайті http://patents.dts.com. Вироблено за ліцензією DTS, Inc. DTS, Digital Surround і логотип DTS є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками компанії DTS, Inc. у США та інших країнах. © 2020 DTS, Inc. УСІ ПРАВА ЗАХИЩЕНО.
- Netflix є зареєстрованим товарним знаком Netflix, Inc.
- DiSEqC™ є товарним знаком EUTELSAT. Цей телевізор підтримує DiSEqC 1.0. Цей телевізор не призначений для керування моторизованих антен.
- TUXERA — зареєстрований товарний знак Tuxera Inc. у США й інших країнах.
- Усі інші торговельні марки є власністю відповідних власників.

- إن Dolby، Dolby Vision، Dolby Atmos، Dolby Audio ورمز D المزدوج تمثل علامات تجارية لـ Licensing Corporation لمعامل Dolby. تم التصنيع بموجب ترخيص من معامل Dolby. أعمال سرية غير منشورة. حقوق الطبع والنشر © 1992-2020 لمعامل Dolby. جميع الحقوق محفوظة.
- تعد Gracenote وشعار Gracenote ونوع الشعار وشعار "Powered by Gracenote" إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة Gracenote, Inc. في الولايات المتحدة و/أو الدول الأخرى.
- Google TV والشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية لشركة Google LLC.
- للتعرف على براءات اختراع DTS، انظر http://patents.dts.com. مصنوع بموجب ترخيص من DTS, Inc. كلمة DTS وعبارة Digital Surround وشعار DTS هي علامات تجارية مُسجَّلة أو علامات تجارية لصالح شركة DTS, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية وبلدان أخرى. © 2020 DTS, Inc. جميع الحقوق محفوظة.
- Netflix هي علامة تجارية مسجلة لشركة Netflix, Inc.
- إن DiSEqC™ علامةً تجاريةً لشركة EUTELSAT. يدعم هذا التلفاز بروتوكول DiSEqC 1.0. هذا التلفاز غير معد للتحكم في الهوائيات المزودة بمحرك.
- TUXERA هي علامة تجارية مسجلة تابعة لشركة Tuxera Inc.، ويقع مقرها في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.
- جميع العلامات التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها.

الأبعاد (تقريبي) (عرض × ارتفاع × عمق) (سم)

مع حامل أعلى الطاولة

KD-75X82J: 168.6 × 104.3 × 44.0

KD-75X81J: 168.6 × 104.5 × 41.0

KD-65X82J: 146.2 × 91.1 × 32.4

KD-65X80J / KD-65X81J: 146.2 × 91.2 × 33.8

KD-55X82J: 124.3 × 78.8 × 32.4

KD-55X80J / KD-55X81J: 124.3 × 78.7 × 33.8

KD-50X82J: 112.6 × 71.9 × 30.0

KD-50X80J / KD-50X81J: 112.6 × 71.8 × 28.6

KD-43X82J: 97.2 × 63.2 × 30.0

KD-43X80J / KD-43X81J: 97.2 × 63.2 × 28.6

بدون حامل أعلى الطاولة

KD-75X8xJ: 168.6 × 96.9 × 7.2

KD-65X8xJ: 146.2 × 84.2 × 7.1

KD-55X8xJ: 124.3 × 71.9 × 7.1

KD-50X8xJ: 112.6 × 65.3 × 7.0

KD-43X8xJ: 97.2 × 56.7 × 7.0

عرض الحامل (تقريبي) (سم)

الموقع المعياري:

KD-75X82J: 62.3

KD-75X81J: 133.0

KD-65X82J: 51.5

KD-65X80J / KD-65X81J: 113.0

KD-55X82J: 51.3

KD-55X80J / KD-55X81J: 98.3

KD-50X82J / KD-43X82J: 63.1

KD-50X80J / KD-50X81J / KD-43X81J / KD-43X80J: 66.5

موقع المضيق:

KD-75X81J: 55.9

KD-65X80J / KD-65X81J: 47.8

KD-55X80J / KD-55X81J: 45.8

كتلة (تقريبي) (كجم)

مع حامل أعلى الطاولة

KD-75X82J: 36.5

KD-75X81J: 32.9

KD-65X82J: 25.4

KD-65X80J / KD-65X81J: 22.5

KD-55X82J: 19.5

KD-55X80J / KD-55X81J: 16.6

KD-50X82J: 15.9

KD-50X80J / KD-50X81J: 12.9

KD-43X82J: 13.5

KD-43X80J / KD-43X81J: 10.5

بدون حامل أعلى الطاولة

KD-75X8xJ: 31.6

KD-65X8xJ: 21.6

KD-55X8xJ: 15.7

KD-50X8xJ: 12.3

KD-43X8xJ: 10

أخرى

ملحقات اختيارية

كتيفة التثبيت الجدارية: SU-WL850 (الموديل KD-75X8xJ / 65X8xJ / 55X8xJ فقط)

كتيفة التثبيت الجدارية: SU-WL450

درجة حرارة التشغيل: 0 °م – 40 °م

الرطوبة أثناء التشغيل: رطوبة نسبية 10 % – 80 % (دون تكاثف)

*1 عند إدخال 4096 × 2160p بكسل، وتعيين [وضع عريض] على [عادي]، يتم العرض بدقة 3840 × 2160p. لعرض 4096 × 2160p، قم بتعيين الإعداد [وضع عريض] على [كامل 1] أو [كامل 2].

*2 راجع قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة لضبط [تنسيق إشارة HDMI].

*3 راجع دليل المساعدة على الانترنت للحصول على تفاصيل.

*4 قم بتوصيل نظام الصوت الخاص بك إلى HDMI IN 3 لتوجيه صوت التلفزيون إلى نظام الصوت.

*5 لا تتوفر الوظيفة في إيطاليا.

*6 المعلومات موجهة لبلدان الاتحاد الأوروبي وغيرها من البلدان التي يعتمد نظامها ذو الصلة على لوائح وضع علامات الطاقة التابعة للاتحاد الأوروبي.

*7 يُحسب استهلاك الطاقة بالكيلو وات في الساعة سنويًا بناءً على استهلاك طاقة التلفزيون الذي يعمل 4 ساعات يوميًا لمدة 365 يومًا. يعتمد الاستهلاك الفعلي للطاقة على كيفية استخدام التلفزيون.

*8 يُحسب استهلاك الطاقة بالكيلو وات في الساعة سنويًا بناءً على استهلاك طاقة التلفزيون الذي يعمل 8 ساعات يوميًا لمدة 365 يومًا. يعتمد الاستهلاك الفعلي للطاقة على كيفية استخدام التلفزيون.

*9 يتم الحصول على الطاقة الاحتياطية المحددة بعد أن يُنهي التلفزيون العمليات الداخلية اللازمة.

*10 يزداد استهلاك الطاقة الاحتياطية عندما يتصل التلفزيون بالشبكة.

ملاحظة

- يعتمد توافر الملحقات الاختيارية على البلدان/الإقليم/موديل التلفزيون/المخزون.
- يخضع التصميم والمواصفات الفنية للتغيير دون إخطار.
- قد يتطلب الامر الى اشتراكات الخدمات والتطبيقات، وقد يتم تطبيق احكام و/او شروط و/او اجور اضافية عند استخدام التطبيق مساعد Google.

ملاحظات تتناول وظيفة التلفزيون الرقمية

- قد لا يُتاح التلفزيون الرقمي (DVB الأرضي، والرسيفر والكبل)، والخدمات التفاعلية ووظائف الشبكة في جميع البلاد أو المناطق. قد لا يتم تمكين بعض الوظائف أو قد لا تعمل بشكلٍ صحيح مع بعض مزودي الخدمة وبيئات الشبكة. قد يفرض بعض مزودي خدمة التلفزيون رسوم مقابل خدماتهم.
- يدعم هذا التلفزيون البث الرقمي باستخدام برامج الترميز MPEG-2، و MPEG-4 AVC/H.264، و HEVC/H.265، ولكن لا يمكن ضمان التوافق مع كل إشارات المُشغل/الخدمة، الذي قد يتغير بمرور الوقت.

معلومات عن العلامات التجارية

- مصطلحا HDMI و HDMI High-Definition Multimedia Interface وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.

AR

eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/Audio Return Channel) (HDMI IN 3 فقط)*[4]

في الوضع eARC

راجع دليل المساعدة على الانترنت للحصول على تفاصيل.

في الوضع ARC

اثنان من خط القناة، تعديل كود النبضة PCM: 48 كيلوهرتز 16 بتات، Dolby Audio، Dolby Atmos، DTS

DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

المقبس البصري الرقمي (اثنان من خط القناة، تعديل كود النبضة PCM: 48 كيلوهرتز 16 بتات، Dolby Audio، DTS)

(مقبس صغير لنظام صوتي مجسم)

السماعة

1، 2 (HDD REC)*[5]

منفذ الجهاز لـ USB (جهاز USB HDD 2 يختص بميزة التسجيل)

منفذ 1 الخاص بـ USB يدعم السرعة العالية لـ USB (USB 2.0)

منفذ 2 الخاص بـ USB يدعم السرعة العالية لـ USB (USB 3.1 Gen 1)

فتحة CAM (وحدة الوصول المشروط)

LAN

موصل 10BASE-T/100BASE-TX (تبعًا لبيئة التشغيل للشبكة، قد تختلف سرعة التوصيل. وبالتالي يكون معدل الاتصال وجودته غير مضمونة.)

الطاقة، بطاقة المنتج، وغيرها

متطلبات الطاقة

220 فولت - 240 فولت بالتيار المتردد، 60/50 هرتز

فئة الكفاءة في استهلاك الطاقة*[6]

(باستثناء مصر)

KD-75X8xJ: A

KD-65X8xJ: A

KD-55X8xJ: B

KD-50X8xJ: A

KD-43X8xJ: A

(لمصر فقط)

KD-75X81J: D

KD-65X81J: D

KD-55X81J: D

KD-50X81J: D

KD-43X81J: D

مقاس الشاشة (مقاس قطريًا) (تقريبي)

(باستثناء مصر)

KD-75X8xJ: 189.3 سم / 75 بوصة

KD-65X8xJ: 163.9 سم / 65 بوصة

KD-55X8xJ: 138.8 سم / 55 بوصة

KD-50X8xJ: 125.7 سم / 50 بوصة

KD-43X8xJ: 108.0 سم / 43 بوصة

(لمصر فقط)

KD-75X81J: 75 بوصة / 189.3 سم

KD-65X81J: 65 بوصة / 163.9 سم

KD-55X81J: 55 بوصة / 138.8 سم

KD-50X81J: 50 بوصة / 125.7 سم

KD-43X81J: 43 بوصة / 108.0 سم

استهلاك القدرة الكهربائية*[6]

في وضع [قياسي]

(باستثناء مصر)

KD-75X8xJ: 187 واط

KD-65X8xJ: 145 واط

KD-55X8xJ: 123 واط

KD- 50X8xJ: 97 واط

KD-43X8xJ: 64 واط

(لمصر فقط)

KD-75X81J: 187.8 واط

KD-65X81J: 143.1 واط

KD-55X81J: 123.6 واط

KD-50X81J: 94.9 واط

KD-43X81J: 63.2 واط

استهلاك الطاقة السنوي*[6]

(باستثناء مصر)*[7]

KD-75X8xJ: 259 كيلو وات في الساعة سنويًا

KD-65X8xJ: 201 كيلو وات في الساعة سنويًا

KD-55X8xJ: 171 كيلو وات في الساعة سنويًا

KD- 50X8xJ: 135 كيلو وات في الساعة سنويًا

KD-43X8xJ: 89 كيلو وات في الساعة سنويًا

(لمصر فقط)*[8]

KD-75X81J: 521 كيلو وات في الساعة سنويًا

KD-65X81J: 397 كيلو وات في الساعة سنويًا

KD-55X81J: 343 كيلو وات في الساعة سنويًا

KD-50X81J: 264 كيلو وات في الساعة سنويًا

KD-43X81J: 176 كيلو وات في الساعة سنويًا

استهلاك الطاقة الاحتياطية*[6]*[9]*[10]

أوروبا: 0.50 واط (25 واط في وضع تحديث دليل البرامج الإلكتروني/البرامج)، الأردن/الإمارات العربية المتحدة/مصر: 0.50 واط، أخرى: 0.5 واط

دقة شاشة العرض (أفقي × عمودي) (البيكسلات)

2160 × 3840

معدل الخرج

500 mA (لـ USB 1)، 900 mA (لـ USB 2)

تحري الخلل وإصلاحه

لتحري الخلل وإصلاحه بوجه عام لمشكلات مثل: ظهور شاشة سوداء أو عدم صدور صوت أو تجمد الصورة أو عدم استجابة التلفزيون أو فقد الشبكة، اتبع الخطوات التالية.

1 أعد تشغيل جهاز التلفزيون لديك عن طريق الضغط على زر التشغيل الموجود في وحدة التحكم عن بُعد لمدة خمس ثوان تقريبا. سيقوم التلفزيون بإعادة التشغيل. إذا لم يتم تشغيل التلفزيون، فجرّب فصل الموصل الرئيسي ثم اضغط على زر الطاقة الموجود على التلفزيون وقم بتحريره. انتظر لمدة دقيقتين وقم بتوصيل الموصل الرئيسي.
أو اضغط على زر الطاقة في التلفزيون لمدة 40 ثانية تقريبًا حتى يتوقف تشغيل التلفزيون.

2 راجع قائمة المساعدة عن طريق الضغط على **HELP** في جهاز التحكم عن بُعد.

3 صِل التلفزيون بالإنترنت وحدّث البرنامج. تنصحك شركة Sony بالتحديث الدائم لبرامج تلفزيونك. حيث توفر تحديثات البرامج ميزات جديدة وتحسينات للأداء.

4 تفضل بزيارة موقع دعم Sony (المعلومات متاحة في نهاية هذا الدليل).

عند توصيل التلفزيون بالكهرباء، قد لا يعمل التلفزيون لفترة من الوقت حتى عند الضغط على زر التشغيل الموجود في وحدة التحكم عن بعد أو التلفزيون.

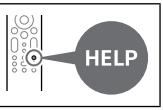
قد تستغرق تهيئة النظام بعض الوقت. انتظر حوالي دقيقة واحدة، ثم شغله مرة أخرى.

لا تعمل وحدة التحكم عن بعد.

- استبدل البطاريات.

نسيت كلمة مرور قفل الوالدين.

- قم بإدخال الرقم 9999 لرمز التعريف الشخصي PIN وقم بادخال رمز التعريف الشخصي PIN الجديد.



لمزيد من المعلومات حول تحري الخلل وإصلاحه، يرجى الرجوع إلى دليل المساعدة.

المواصفات الفنية

النظام

نظام اللوحة (الشاشة): لوحة LCD (عرض بلورية سائلة)، إضاءة خلفية LED

نظام التلفزيون: يعتمد على البلد/تحديد المنطقة/طراز التلفزيون

تماثلي: B/G، D/K، I

رقمي: DVB-T/DVB-C/DVB-T2

رسيفر: DVB-S/DVB-S2

نظام الألوان: NTSC3.58/SECAM/PAL (فيديو فقط)/NTSC4.43 (فيديو فقط)

تغطية القنوات: يعتمد على البلد/تحديد المنطقة/طراز التلفزيون

تماثلي: VHF/UHF/كابل

رقمي: VHF/UHF/كابل

رسيفر: تردد IF، 950-2150 ميجاهرتز

خرج الصوت: 10 واط + 10 واط

التقنية اللاسلكية

بروتوكول IEEE 802.11a/b/g/n/ac

إصدار Bluetooth® 4.2

قوابس الإدخال/الإخراج

كبل/الهوائي (الإريال)

الطرف الخارجي 75 أوم الخاص بـ UHF/VHF

هوائي الرسيفر

موصل أنثى من النوع F، 75 أوم.

DiSEqC 1.0، LNB 13 فولت/18 فولت ونغمة 22 كيلوهرتز، توزيع الكابل الأحادي EN50494.

AV IN / ⊖

الدخل الفيديو/الصوتي (مقبس صغير)

HDMI IN 1/2/3/4 (المتوافقة مع HDCP 2.3)

الفيديو:

4096 × 2160p (50، 60 هرتز)*1*2، 4096 × 2160p (24 هرتز)*1، 3840 × 2160p (50، 60 هرتز)*2، 3840 × 2160p (24، 25، 30 هرتز)، 1080p (30، 50، 60 هرتز)، 1080/24p، 1080i (50، 60 هرتز)، 720p (30، 50، 60 هرتز)، 720/24p، 576p، 480p، تنسيقات الكمبيوتر الشخصي*3

الصوتي:

في الوضع eARC (Enhanced Audio Return Channel)

راجع دليل المساعدة على الانترنت للحصول على تفاصيل.

باستثناء الوضع eARC

5.1 خط المحطة تعديل كود النبضة PCM: 32/44.1/48/88.2/96/ 192/176.4 كيلوهرتز 24/20/16 بتات، Dolby Audio، DTS ،Dolby Atmos

AR

4 **GUIDE/☰:** عرض دليل البرنامج الرقمي على التلفزيون او جهاز الكابل/القمر الصناعي*[3].

REC LIST: عرض قائمة التسجيل الخاصة بـ USB HDD*[4]/DVR*[3].

⎆ **(حدد المدخل):** لعرض وتحديد مصدر المدخل الخ.

✿ **(الإعدادات السريعة):** لعرض الإعدادات السريعة.

BACK/⮌•

HOME

5 **+/- (الصوت)**

(التنقل)

(كتم الصوت)*[5]

CH +/-/⊟/⊞: حدد القناة أو الصفحة التالية (⊞) / السابقة (⊟).

6 **AUDIO:** حدد صوت المصدر متعدد اللغات أو الصوت الثنائي (اعتمادًا على مصدر البرنامج).

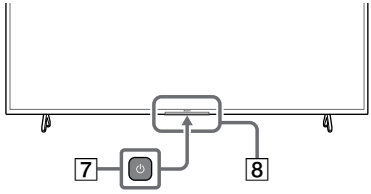
(ضبط العناوين الفرعية للشاشة)

HELP: عرض قائمة المساعدة.

■/▶▶/▶/◀◀

REC ●: تسجيل البرنامج الجاري عرضه على USB HDD*[4]/DVR*[3].

EXIT



7 **(تشغيل)**

8 **مستشعر التحكم عن بعد / مستشعر الضوء / LED**

*1 فقط وفقًا لمنطقة/بلد/موديل التلفزيون/لغة محدودة.

*2 يتطلب التطبيق مساعد Google او البحث الصوتي اتصالاً بالإنترنت.

*3 يتطلب الامرالى [إعداد جهاز الكابل/القمر الصناعي].

*4 غير متوفر لإيطاليا.

*5 تتوفر ميزة اختصارات الوصول عن طريق الضغط مع الاستمرار على 🔇 (كتم الصوت).

لمزيد من المعلومات، راجع دليل المساعدة.

تركيب التلفزيون في الجدار

استخدام كتيفة التثبيت الجدارية الاختيارية (SU-WL850 أو SU-WL450)* (غير مرفق)

بالنسبة للعملاء:

لحماية المنتج وأسباب السلامة، توصي Sony بشدة أن يتولى تركيب التلفزيون بائعي Sony أو المقاولين المرخص لهم. لا تحاول تركيبه بنفسك.

موزعو Sony ومتعهدوها:

توفير الاهتمام الكامل بالسلامة خلال التركيب، والصيانة الدورية، وفحص المنتج.

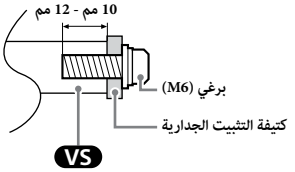
معلومات تركيب كتيفة التثبيت الجدارية

للحصول على تعليمات عن تركيب كتيفة التثبيت الجدارية، راجع معلومات التركيب (لكتيفة التثبيت الجدارية) على صفحة المنتج الخاصة بموديل التلفاز.

https://www.sony.eu/support

- اتبع دليل التعليمات المُرفق مع كتيفة التثبيت الجدارية. يلزم توفر قدر كافٍ من الخبرة للتمكن من تركيب التلفزيون، خاصة فيما يتعلق بقدرة الحائط على تحمل وزن التلفزيون.
- لا تتحمل Sony مسؤولية أية أضرار أو إصابات تحدث نتيجة لسوء التعامل أو التركيب غير الصحيح.
- لا ينفذ تركيبات التثبيت الجدارية سوى أفراد الخدمة المؤهلين.
- لأسباب أمنية، يوصى بشدة استخدام إكسسوارات Sony، التي تتضمن:
  - كتيفة التثبيت الجدارية SU-WL850
  - كتيفة التثبيت الجدارية SU-WL450
- تأكد من استخدام البراغي المرفقة بكتيفة التثبيت الجدارية عند ربط كتيفة التثبيت الجدارية بجهاز التلفزيون. يأتي تصميم البراغي المرفقة كما هو موضح بالرسم التوضيحي، عند قياسها من السطح المرفق لكتيفة التثبيت الجدارية.

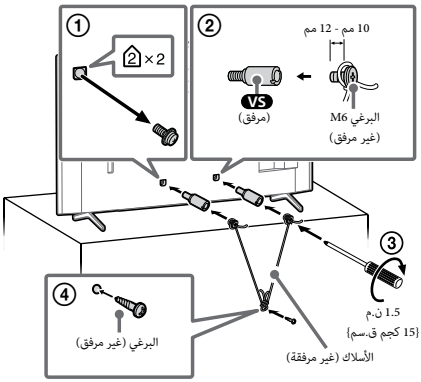
يختلف قطر وطول البراغي اعتمادًا على موديل كتيفة التثبيت الجدارية. إن استخدام براغي أخرى خلافًا لتلك المرفقة بالجهاز قد يُحدِث تلف داخلي لجهاز التلفزيون أو يسبب سقوطه أو تداعيات أخرى.



- يلزم التأكد من تخزين البراغي والحامل الأفقي غير المستخدمين في مكان آمن إلى حين احتياجك لتوصيل التلفزيون بالحامل. عليك بإبقاء البراغي بعيدًا عن متناول الأطفال.

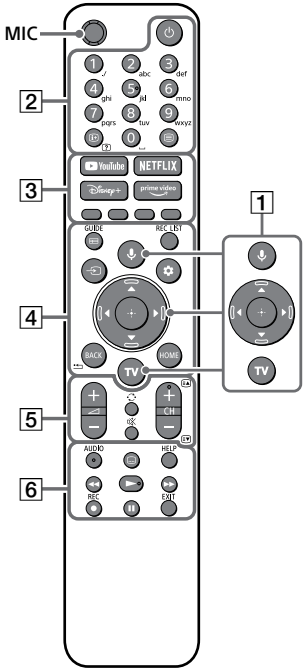
* فقط وفقًا لإقليم محدود/بلد/موديل التلفزيون.

منع الإسقاط



وحدة التحكم عن بعد والتلفزيون

قد يختلف شكل وحدة التحكم عن بعد وتصميمها وإتاحتها ووظيفة أزرارها وفقًا للإقليم التابع لك/البلد/طراز التلفزيون/إعدادات التلفزيون.



1 **(ميكروفون) / (مساعد Google):** استخدم التطبيق مساعد Google*1*2 او البحث الصوتي*2. للحصول على تلميحات حول كيفية التحكم بالتلفزيون، اضغط على زر الميكرفون بوحدة التحكم عن بعد وانطق العبارة « تلميحات صوتية ».*1

▲/▼/◀/▶/⊕: للتنقل خلال القائمة الظاهرة على الشاشة وتحديدها.

TV: عرض قائمة قنوات التلفزيون او قم بالتبديل الى وضع الادخال.

2 **(تشغيل)**

أزرار الأرقام

(تكشف المعلومات/النص)/?: عرض المعلومات.

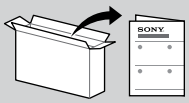
(النص): عرض معلومات النص.

3 **/ Prime Video / Disney+ / NETFLIX / YouTube™**

الأزرار الملونة

بخصوص كتيبات الدليل

يأتي هذا التلفزيون مرفقا مع كتيبات الدليل التالية. يرجى الاحتفاظ بكتيبات الدليل للرجوع إليها مستقبلاً.

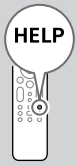


دليل الإعداد

- تركيب التلفزيون والإعداد.

دليل مرجعي (هذا الدليل) / وثائق السلامة

- معلومات السلامة، وحدة التحكم عن بعد، تحري الخلل وإصلاحه، التثبيت على الحائط، المواصفات الفنية، الخ.



دليل المساعدة (دليل على الشاشة)

- الإعدادات، الوظائف، اتصال الإنترنت، استكشاف الأخطاء وإصلاحها، وما إلى ذلك.
- لفتحه، اضغط على الزر **HELP** على وحدة التحكم عن بعد واختر دليل المساعدة.

- يمكنك الرجوع الى دليل المساعدة باستخدام الهاتف الذكي.

https://rd1.sony.net/help/tv/iaep1/h_aep/

تخضع قوائم الإعدادات للتغيير دون إخطار.

هام - إقرأ اتفاقية ترخيص برنامج المستخدم النهائي قبل استخدام منتج Sony الخاص بك.
يشير استخدام المنتج الخاص بك الى موافقتك على اتفاقية ترخيص برنامج المستخدم النهائي.
تتوفر اتفاقية ترخيص البرنامج بينك وبين Sony عبر الانترنت على موقع Sony على الويب (https://www.sony.net/tv-software-licenses/) او على شاشة منتجك. اضغط على ✿ (الإعدادات السريعة) بوحدة التحكم عن بُعد وحدّد [الإعدادات] ← [النظام] ← [المحة] ← [المعلومات القانونية] ← [الإشعارات والتراخيص].

ملاحظة

- قبل تشغيل التلفزيون، يرجى قراءة « معلومات بشأن السلامة ».
- اقرأ وثائق السلامة المرفقة للحصول على معلومات السلامة الاضافية.
- الصور والرسوم التوضيحية المستخدمة في دليل الإعداد وهذا الدليل للتوضيح فقط وقد تختلف عن المنتج الفعلي.
- يتوافق "x" / "xx" الذي يظهر في اسم الموديل مع العدد الرقمي، وذلك فيما يتعلق بالتصميم أو اللون أو نظام التلفزيون.

موقع بطاقة التعريف

توجد البطاقات الخاصة برقم موديل التلفزيون وتاريخ الإنتاج (السنة/الشهر)* وتصنيف مصدر الطاقة خلف جهاز التلفزيون أو العبوة.

* فقط وفقًا لإقليم محدود/بلد/موديل التلفزيون.

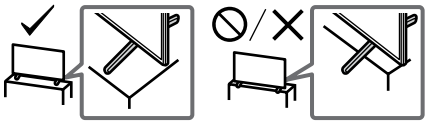
معلومات بشأن السلامة

التركيب/الضبط

قم بتركيب واستخدام جهاز التلفزيون وفقًا للتعليمات أدناه، لتجنب مخاطر الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الأضرار و/أو الإصابات.

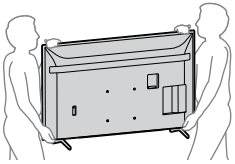
التركيب

- يجب تركيب جهاز التلفزيون بالقرب من مقبس التيار المتردد الذي يمكن الوصول إليه بسهولة.
- ضع التلفزيون على سطح ثابت مستو لمنعه من السقوط من أعلى وإحداث إصابات بالأفراد أو إلحاق أضرار بالممتلكات.
- قم بتركيب التلفزيون بحيث لا يمكن سحبه أو دفعه أو الطّرق عليه.
- قم بتثبيت التلفزيون بحيث لا يبرز الحامل أعلى الطاولة للتلفزيون من حامل التلفزيون (غير مرفق). في حالة بروز الحامل أعلى الطاولة من حامل التلفزيون، قد يتسبب ذلك في انقلاب مجموعة التلفزيون أو سقوطها مما يتسبب في إصابة جسدية أو تلف التلفزيون.



النقل

- قبل نقل جهاز التلفزيون، افصل جميع الكابلات.
- يلزم توفر شخصين أو أكثر لنقل مجموعة تلفزيون كبيرة.
- عند نقل جهاز التلفزيون باليد، أمسكه على النحو الموضح أدناه. لا تضغط على شاشة LCD والإطار المحيط بالشاشة.
- عند رفع أو تحريك جهاز التلفزيون، امسكه بقوة من الأسفل.



- عند نقل جهاز التلفزيون، لا تعرضه للرج أو اهتزازات عنيفة.
- وعند نقل جهاز التلفزيون لإصلاحه أو عند تحريكه، ضعه في علبته الكرتونية الأصلية مستخدمًا مواد التعبئة والتغليف.

AR

دليل مرجعي

Support / Assistance / Поддержка / Підтримка / الدعم

https://www.sony.eu/support

© 2021 Sony Corporation

Manual Versions in Other Languages

Français

Other ManualsLib Projects

www.manualslib.com

www.manualslib.de

www.manualslib.es

www.manualslib.fr

www.manualslib.nl

www.manualslib.mx

www.manualslib.tech 30+ Languages